

3 Aruba

Protest Britannia tijdens Eredivisie-kampioenschap



9 Wereld

Rutte en Blok eerder terug om MH17



10 Economie

Duizenden banen weg bij Deutsche Bank



12 Sport

Red Bull domineert 1e training Monaco



Docenten in Nederland en Aruba teleurgesteld ‘Eindexamen Scheikunde meer leesvaardigheid dan kennis’

ORANJESTAD — Mavo-leerlingen en docenten zijn niet te spreken over het eindexamen scheikunde van afgelopen vrijdag. In Nederland waren er veel klachten van docenten over het examen NaSK 2 (scheikunde), ze vonden het ‘pittig’ en ‘vrij talig’ waardoor leerlingen meer moeite hebben met het begrijpen van de eigenlijke vraag. Ook op Aruba zijn de mavo-leerlingen en docenten teleurgesteld over het taalgebruik in het examen.

door onze verslaggever
Melissa Stamper

Op de Facebookpagina ‘Mavo-leerlingen op Aruba in nood’ werd afgelopen maandag een bericht geplaatst dat ook docenten in Nederland verbaasd zijn over het taalniveau van het examen NaSK 2 (scheikunde). Er werd een oproep gedaan aan Arubaanse leerlingen om hun ervaringen te plaatsen. Leerlingen waren het erover eens dat het een pittig examen was, waarbij je veel tijd kwijt was aan het lezen en begrijpen van de vraagstelling. Veel leerlingen voelen zich hierdoor dan ook benadeeld.

Leerlingen

De Amigoe nam contact op met enkele leerlingen om te vragen hoe zij het examen hebben ervaren. Volgens examenkandidaat Maria Victoria Acosta (Juliana School), had zij samen met

haar klas veel geoefend en voelde zij zich goed voorbereid. “Het was echter totaal anders dan wat we tot nu toe hebben gehad”, zegt ze. Met name het taalgebruik was ingewikkeld. “We begrijpen de stof maar de taal maakte het moeilijker. Eerdere examentrainingen waren recht-toe, rechtaan maar het examen was door de taal niet te volgen.”

Ook examenkandidaat Maribel Solognier (Abraham de Veerschool) zegt veel geoefend te hebben. “Ik vind het eigenlijk niet eerlijk dat het examen uit het buitenland moet komen. Onze beheersing van de Nederlandse taal is niet hetzelfde als die van leerlingen in Nederland, waardoor de vragen ingewikkelder waren om te beantwoorden. Je moet eerst door een lange tekst zien te komen voordat duidelijk is wat er van je verwacht wordt.” Examenkandidaat Ligia Fernanda Morillo vertelt

ook dat ze als groep veel geoefend hadden maar dat het examen moeilijker was dan verwacht. “De stof was niet moeilijk maar het taalgebruik was dat wel.” Fernanda Morillo, die thuis Spaans spreekt, zegt dat veel leerlingen op school een andere moedertaal hebben en dat de Nederlandse vraagstelling de leerlingen benadeelt. “Bij veel van de vragen heb ik maar wat ingevuld in de hoop toch wat punten te krijgen. Vooral waarbij men hoog kon scoren leken de vragen moeilijker.”

Ook leerling Merlevienne Lampe had niet verwacht dat het examen zoveel ingewikkelde termen zou hebben. Het examen bleek moeilijker te zijn dan de oefenexamens die ze hadden gedaan. “Er waren veel woorden die we niet kenden, waardoor ik meer aandacht heb besteed aan het opzoeken van de woorden. Ik heb meerkeuzevragen beantwoord maar de gesloten vragen beantwoorden lukte gewoon niet, die waren te ingewikkeld”, zegt ze. “Ik weet niet of ik het examen heb gehaald, wat gevolgen kan hebben voor mijn eindcijfer.”

Vervolg op pagina 3

Veiligheidshuis officieel geopend



Foto: Sophie Lodewijks

ORANJESTAD — Procureur-generaal Alexander van Dam onthulde vanochtend samen met gouverneur Alfonso Boekhoudt het officiële logo van het Veiligheidshuis. Deze overkoepelende organisatie centraliseert de justitiële diensten en moet zorgen voor een betere samenwerking tussen de justitiële ketenpartners zoals politie, justitie en zorg. Deze multidisciplinaire aanpak richt zich vooral op het helpen van jeugdigen of jongvolwassenen die voor overlast zorgen. Dit kan gaan van huiselijk geweld tot veelplegers tot verslaafden. Het nieuwe gebouw van het Veiligheidshuis in de Rumbastraat werd in september al in gebruik genomen maar vandaag werd het samenwerkingsconvenant getekend door de verschillende ketenpartners zoals Bureau Leerplicht, Bureau Systema, de Voogdijraad, het Korps Politie Aruba (KPA), het OM en Respaldo. Ook premier Evelyn Wever-Croes (MEP) en Justitie-minister Andin Bikker (POR) waren aanwezig. In dit nieuwe gebouw van het OM zetelen het parket van de PG en het parket van de hoofdofficier van justitie en komen de verschillende partners op wekelijkse basis samen om hun kennis te delen.

Aankomend premier Italië zoekt ministers



Foto: AFP

President Sergio Mattarella gaf Giuseppe Conte (m) gisteren het mandaat om een nieuwe regering te vormen.

ROME — De aankomende Italiaanse premier Giuseppe Conte heeft vandaag om de tafel gezeten met de leiders van alle politieke partijen. President Sergio Mattarella gaf de politiek onervaren jurist een dag eerder het mandaat om een nieuwe regering te vormen.

Conte moet nu een ministersploeg samenstellen en zijn kandidaat-ministers laten goedkeuren door Mattarella. Econoom Paolo Savona heeft volgens bronnen de beste kaarten om de belangrijke post Financiën te krijgen. Hij heeft de rege-

ring eerder opgeroepen een ‘plan B’ op te stellen voor het geval dat Italië moet vertrekken uit de eurozone.

Ook de leiders van M5S (Vijfsterrenbeweging) en de Lega, de partijen die samen een coalitie willen vormen, nemen mogelijk plaats in het kabinet. Lega-leider Matteo Salvini en M5S-voorman Luigi Di Maio hadden eerder hun zinnen gezet op het premierschap. Ze schoven als compromis uiteindelijk Conte naar voren.

De partij van Silvio Berlusconi zal tegen de coalitie-

regering stemmen. De oud-premier noemde het coalitieprogramma van de twee partijen ‘een naïef boek vol dromen’. Berlusconi’s Forza Italia ging als bondgenoot van de Lega de verkiezingen in, maar neemt geen deel aan de nieuwe regering. M5S weigerde in zee te gaan met de door schandalen geplaagde oud-premier. Die maakte uiteindelijk duidelijk de vorming van een regering met alleen M5S en de Lega niet in de weg te staan.

De oud-premier is echter niet van plan zijn voormalige bondgenoot politiek te steunen bij de vertrouwensstemming. “We kunnen niets anders doen dan ons besluit bevestigen om tegen te stemmen bij de vertrouwensstemming en de oppositie in te gaan”, zei Berlusconi.

Rusland twijfelt aan echtheid zenuwgasaanval

MOSKOU — De Russische permanente vertegenwoordiger bij de EU zet vraagtekens bij de echtheid van de zenuwgasaanval op Sergei en Joelia Skripal.

Vader en dochter Skripal werden in maart dit jaar vergiftigd met zenuwgas. De Britse autoriteiten houden Rusland verantwoordelijk voor de aanval. De Russische vertegenwoordiger twijfelt echter aan het verhaal van Skripal: “Ze ziet er goed uit, ik zie geen sporen van een vergiftiging door zenuwgas, zoals de Britse autoriteiten

zeggen. Het feit dat ze er zo gezond uitziet maakt me benieuwd of ze echt is vergiftigd, en zo ja, welke stoffen er zijn gebruikt en wie erachter zit.” Ook vroeg de diplomaat zich af of Skripal zich had laten dirigeren, omdat haar tekst vertaald leek uit het Engels. “Ik en mijn collega’s op de ambassade in Londen ver-

moeden dat ze een vertaling heeft voorgelezen. Ik spreek Engels vloeiend genoeg om te zien dat bepaalde zinnen zijn gebruikt die typisch zijn voor het Engels en Russisch.” Skripal sprak gisteren voor het eerst met een persvertegenwoordiger, na begin maart bewusteloos te zijn gevonden op een bankje in Salisbury in gezelschap van haar vader. Ze lag twintig dagen in coma. “Ik werd wakker met het nieuws dat we beiden waren vergiftigd”,



Foto: AFP

De Duitse minister van Buitenlandse Zaken Heiko Maas (l) gisteren in Washington met zijn Amerikaanse collega Mike Pompeo.

Volgens de Duitse minister zijn er slechts bekende argumenten uitgewisseld. “Ik denk dat we ver van een compromis zitten”, zei hij. Maas heeft wel ingestemd met een ontmoeting tussen de ministers van Buitenlandse Zaken van de Verenigde Staten, Groot-Brittannië, Frankrijk en Duitsland om over de Iran-deal te

zegt ze in een interview met Reuters. “We mogen van geluk spreken dat we nog leven. Ons herstel verliep langzaam en buitengewoon pijnlijk”.

Skripal sprak op een geheime locatie in Londen met de verslaggever omdat ze nog altijd staatsbescherming geniet. “Ik probeer in het reine te komen met de desastreuze veranderingen waarmee ik zowel fysiek als emotioneel ben geconfronteerd. Daarbij

land instelt. Minister Pompeo stelde deze week twaalf eisen aan Iran en zei dat de sancties alleen worden verlicht als Washington tastbare verschuivingen ziet in het Iraanse beleid.

ik ik niet verder vooruit dan één dag. En ik wil ook mijn vader nog helpen totdat hij volledig is genezen. Op de langere termijn hoop ik terug te gaan naar mijn land”. Skripal deed haar verhaal in het Russisch maar overhandigde de naar eigen zeggen zelfgeschreven verklaring ook op papier in het Engels en Russisch. Ze zette er na het voorlezen haar handtekening onder. Ze wilde geen vragen beantwoorden voor de camera.

Rechter: Citgo is niet hetzelfde als PdVSA

Beslag olietankers Citgo op Aruba opgeheven

ORANJESTAD — De rechtbank op Aruba heeft gisteren de beslagen op twee olietankers met containers ruwe olie van Citgo opgeheven. Het beslag was aangevraagd door het Amerikaanse bedrijf ConocoPhillips die zo een gedeelte van de betaling van een schadevergoeding van 2 miljard dollar van Citgo's moederbedrijf – het Venezolaanse PdVSA – wil afdwingen.

De rechter oordeelde dat voor beide schepen de lading nog steeds eigendom was van Citgo Petroleum uit de VS en niet van het

Venezolaanse staats-oliebedrijf PdVSA. De laatste had in het geval van het schip Grimstad de olie in uit de VS en niet van het

Board) aan Citgo geleverd en was daarmee al eigendom van Citgo. Dat kon met leveringspapieren worden aangetoond. In het geval van de voorraad op de Atlantic Lily was de olie weliswaar in de VS aan boord gepompt met als bestemming Venezuela, maar er blijkt uit de leveringsdocumenten niet dat het eigendom al was overgaan naar PdVSA.

Citgo en PdVSA niet hetzelfde

De rechter stelt verder dat Citgo en PdVSA niet op dezelfde lijn zijn te stellen. “Dat deze vennootschappen tot hetzelfde concern behoren, is onvoldoende bewijs dat zij gezamenlijke belangen nastreven en een constructie hebben opgezet om de verhaalsmogelijkheden van ConocoPhillips te frustreeren”, aldus het vonnis.

Citgo Aruba reageert verheugd dat het beslag is opgeheven. “De lading zal nu naar zijn uiteindelijke bestemming worden gebracht”, aldus een korte persverklaring. Een woordvoerder van ConocoPhillips wil verder niet op deze zaak ingaan. “We hadden al verwacht dat de weg naar compensatie een tijd kan duren. We volgen alle mogelijke juridische wegen

voor een eerlijke compensatie van het onrechtmatig toe-eigenen van bezittingen van ConocoPhillips in Venezuela”, aldus de zegsman. Hij verwijst daarbij naar de internationale arbitrageuitspraak waarbij het Amerikaanse bedrijf eerder dit jaar een schadevergoeding van 2 miljard dollar door Venezuela kreeg toegewezen.

Premier: andere leveranciers

Premier Evelyn Wever-Croes (MEP), tevens Energieminister, bevestigde vandaag wederom dat ze Refineria di Aruba (RDA) opdracht heeft gegeven naar andere leveranciers van benzine, kerosine en andere brandstoffen om te zien. Uit vrees van mogelijke toekomstige beslagen, wil ze voorlopig wegblijven bij leveringen van PdVSA en Citgo.

Een van de grootste cruiseschepen ter wereld

Freedom of the Seas voor het eerst op Aruba

ORANJESTAD — De Freedom of the Seas, een van de grootste cruiseschepen ter wereld, deed gisteren voor het eerst de haven van Oranjestad aan. Daar werd het schip feestelijk ontvangen met een watersaluut en werden plakaten uitgewisseld.

De Freedom of the Seas werd welkom geheten door Toerisminister Dangui Oduber (MEP) en vertegenwoordigers van de Aruba Tourism Authority (ATA), Aruba Ports Authorit (APA), Maduro en Sons, het departement van Immigratie en andere autoriteiten. Het cruiseschip van de Royal Caribbean Cruise Line is 339 meter lang, zo'n 4515 passagiers en 1360 bemanningsleden varen mee. Met 21 geplande bezoeken dit jaar vertegenwoordigt het cruiseschip 12,4 procent van de cruisetoeristen en 9,7 procent

van het cruisetoerisme van dit jaar op Aruba, zo laat ATA weten. Het toeristenbureau spant zich in om meer cruiseschepen in het laagseizoen naar Aruba te halen. APA heeft zich de afgelopen maanden voorbereid op de komst van grotere schepen door de haven uit te baggeren en de kades op te knappen. Uiteindelijk moeten er nog grotere schepen van de Megaship-categorie Aruba kunnen aandoen zoals bijvoorbeeld de Oasis of the Seas, zo is het plan.

Cruise

De route die de Freedom of the Seas aflegt duurt zeven dagen. Het cruiseschip is vertrokken vanuit Puerto Rico en kwam via St. Thomas en Curaçao naar Oranjestad. Inmiddels is het richting St. Kitts gevaren om daarna weer terug te gaan naar Puerto Rico.





CLASSIC BRANDS
SPECIALTY SLEEP PRODUCTS

SPECIAL OF THE WEEK!

**15% DISCOUNT ON
ADJUSTABLE BEDS
MATTRESSES IN EVERY SIZE**

WWW.SFORDFURNISHINGS.COM

10 Year Warranty

Hours - Mon-Sat 9 AM To 6 PM.

Schotlandstraat 38 - +297 587 0830

www.facebook.com/s.fordfurnishingsaruba/



Aanvraag goedkeuring verkavelingsplan te Sabana Liber conform art. 33 van de Landsverordening ruimtelijke ontwikkeling (LRO). Het ontwerp verkavelingsplan ligt vanaf 28 mei 2018, gedurende een maand tijdens kantooruren, voor een ieder ter inzage bij DIP, Sabana Blanco 68. Het plan is ook te bekijken op www.dip.aw. Belanghebbenden kunnen tot een maand na deze termijn schriftelijk hun zienswijzen indienen over het ontwerp verkavelingsplan bij de Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu door tussenkomst van het Management Team DIP.



LUNCH COMBO SPECIAL
Limited time

RED FISH
Quality Seafood Restaurant

Special to AWG 25
y to valido di diamars
za diabierna di
11.30am - 3.30pm

APPETIZERS + MAIN
Sopa di pisca
Funchi ou keeshi
Salada fresco
Kroket di pisca

+ SOFT
Balchi di Pisca
Mochi di pisca y shrimps
Shrimp fried rice
Chicken wings
Coke
Sprite
Diet Coke
Fuge tea

REDFISHARUBA.COM

Orange Plaza, Italiastraat 50 | redfisharuba | Tel. 280 6666 | info@redfisharuba

CITGO INFORMS THAT THE ARUBAN COURT HAS LIFTED WRONGFUL EMBARGOES ON CRUDE OIL AND REFINED PRODUCTS

CITGO Petroleum Corporation is pleased to inform that the Court of First Instance of Aruba has lifted two embargoes placed on crude oil and refined products owned by the company. With the lifting of the embargoes, the crude oil and refined products have been released to reach their original destination.

CITGO TA INFORMA CU CORTE NA ARUBA A KITA E EMBARGONAN INHUSTO ARIBA AZETA CRUDO Y PRODUCTIONAN REFINA

CITGO Petroleum Corporation ta contento di por informa cu Corte den Prome Instancia na Aruba a kita dos embargo poni ariba azeta crudo y productonan refina cu ta pertenece na e compania. Avor cu a kita e embargonan e azeta crudo y productonan refina por sigui nan caminda pa nan destinacion original.



Gemeenschappelijk Hof presenteert jaarverslag

‘2017 in teken van veerkracht’

ORANJESTAD — Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao en St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba noemt 2017 het jaar van de ‘veerkracht’. De gevolgen van orkaan Irma en de inzet van de collega’s van het hof om de rechtspraak ondanks de zeer moeilijke omstandigheden te blijven garanderen was hier de aanleiding van. Ondanks dat het hof het jaar met 1,5 miljoen verlies afsloot en een stijging in voornamelijk strafzaken zag, blikt het dus toch met een positieve blik terug.

Dat liet het hof gisteren aan de pers weten tijdens de presentatie van het jaarverslag van 2017.

Zaakaantallen

In 2017 werden bij de Ge-rechten in Eerste Aanleg een totaal van 44.067 zaken ingediend. Op Aruba zijn 11.427 zaken binnen-gekomen, Curaçao 26.105, St. Maarten 4.499 en BES 2.036. In 2016 waren het in totaal 37.510, dus een toename van 17 procent. Deze toename is hoofdzakelijk toe te schrijven aan een algehele toename van 24 procent in de instroom van strafzaken. In 2017 zijn in eerste aanleg 22 procent zaken meer uitgestroomd in vergelijking met 2016. De grootste toename (65 procent) is te zien in het rechtsgebied Bestuursrecht (belastingzaken) op alle vestigingen. De toename is een direct gevolg van de toename in het aantal zittingen per jaar op de vestigingen.

Minder beroep

De instroom van hoger beroep zaken neemt op totaal-niveau met circa 8 procent af, van 811 in 2016 naar 743 in 2017. De afname ligt vooral bij de civiele procedures (-16 procent) en ambtenaren za-

ken (-9 procent). Dit is positi-ef omdat de aantallen afge-dane zaken in eerste aanleg van deze zaaks-categorieën juist zijn toegenomen. Dit houdt in dat de rechtzoekende het afgelopen jaar minder vaak aanleiding heeft gezien om na de uitspraak in eerste aanleg alsnog in hoger be-roep te gaan.

Functionwijzigingen

In 2017 veranderde de sa-menstelling van het bestu-ur van het Hof. Peter Lemaire nam de functie van vicepre-sident van de vestiging St. Maarten over, na een paar jaar dezelfde functie te heb-ben bekleed op Aruba. Euni-ce Saleh, voorheen vicepre-sident van de vestigingen Curaçao en Bonaire werd benoemd in de functie van president. Er zijn nieuwe leden benoemd in het be-stuur, namelijk Mauritsz de Kort tot vicepresident van de vestigingen Curaçao en Bo-naire, Jaap Sap tot vicepresi-dent van de vestiging Aruba en Coryse Barendregt, voor-heen vestigingsmanager Cu-raçao, in de functie van di-recteur bedrijfsvoering. Deze bestuursleden reflecteren in dit jaarverslag hoe zij het eerste jaar in hun nieuwe functie hebben ervaren.

Tijdens de presentatie van het jaarverslag worden een aantal ‘mensen van het Hof’ middels video’s belicht. Ver-der werd een aantal spraak-makende zaken uit Aruba (Lunah) en Curaçao (Zeden-zaken) door twee rechters uitgelegd. In het hoofdstuk ‘De mensen van het hof’ maakt de lezer kennis met twee collega’s die samen meer dan zestig dienstjaren hebben bij het hof. Tot slot werd er teruggeblikt op or-kaan Irma. “Een medewer-ker van het hof was de laat-ste die onze monumentale Courthouse in St. Maarten verliet en was de eerste die, vlak nadat de orkaan voorbij was geraasd, polshoogte ging nemen van de schade”, aldus het hof.

Caribisering

Het beleid van het hof om meer lokale rechters aan te trekken is ook in 2017 voort-gezet. De wervingsprocedure in 2017 heeft als resultaat dat een kandidaat uit Aruba in 2018 met de opleiding tot rechter is begonnen. In 2017 zijn in totaal zes opleidings-plaatsen in de trajecten rio (rechter in opleiding) en raio (rechterlijke ambtenaar in opleiding) ingevuld. Twee studenten zijn in 2017 naar Nederland vertrokken voor de laatste fase van hun op-leiding.

Realisatie Jaarplan 2017

Het jaarplan 2017 vermeldt het voornemen van het be-stuur om de nadruk te leg-gen op professionaliteit en bedrijfsmatig opereren. In

het Jaarverslag 2017 blikt het hof terug op de voorge-nomen projecten en belicht daarvan een aantal. De pro-jecten zijn onderverdeeld in vier centrale thema’s: ver-groten van de toegankelijk-heid van de rechtspraak, waarborgen van het ver-trouwen van de burger in de rechtspraak, stimuleren professionalisering en kwa-liteit en tot slot verbeteren van de klantvriendelijkheid. Er werd vermeld of de pro-jecten zijn gelukt, in 2018 worden afgerond of worden doorgeschoven. Er is extra aandacht besteed aan onder andere GEAR (het door het hof ontwikkelde zaaksregi-stratiesysteem dat ervoor moet zorgen dat ingekomen zaken efficiënter worden af-gehandeld), werkprocessen LEAN maken (Leren Echt Anders Denken) en verspil-lingen minimaliseren en huisvesting op de BES eilan-den en St. Maarten.

Financiën

Het resultaat van de jaar-rekening over 2017 van het hof bedraagt 1,5 miljoen florin negatief. “Dit komt niet als een verrassing, maar is in belangrijke mate het gevolg van noodzakelijke investe-ringen in de digitalisering en automatisering van het hof, het aanleggen van een perso-neelsvoorziening in verband met langdurige ziekte (en niet opgenomen verlofdagen, red.), en als gevolg van addi-tionele kosten door orkaan Irma op St. Maarten”, aldus de beheerraad, die stelt dat het net als voorgaande jaren wel is gelukt om het jaarver-



slag en de jaarrekening op tijd, binnen de wettelijk ter-mijn, op te leveren. Het ne-gatieve resultaat is onttrok-ken aan de algemene reserve (eigen vermogen). Het eigen vermogen bedraagt per 31 december 2017, na de muta-ties, 1,5 miljoen florin. Voor wat betreft de bijdrage van elk land aan het Ge-meenschappelijk Hof stelt

De Kort dat het betaalgedrag van de eilanden de afgelo-pen jaren is verbeterd. “St. Maarten heeft natuurlijk een tekort vanwege de ge-beurtenissen van vorig jaar. Curaçao draagt wel op tijd bij, maar voldoet niet aan het volledige bedrag wat er bijgedragen moet worden”, aldus bestuurslid Mauritsz de Kort.

IN HET KORT

Overvallen

Een man werd in de nacht van maandag op dinsdag het slachtoffer van een gewapende overval. Hij raakte hierbij gewond en besloot naar het ziekenhuis te lopen voor behandeling. Toen hij het wachten zat was, besloot hij – onbehan-deld – toch naar huis te lo-pen. Een bebloede man die langs de weg liep, viel op en dat werd doorgegeven aan de strandpolitie. Agenten troffen de man in de buurt van het Chocoshin-gebouw, enkele honderden meters van het ziekenhuis. Hij werd aangesproken en hij, hoewel hij onder invloed van het een of ander ver-keerde, was genoeg bij om aan te geven wat er met hem was gebeurd. Hij kreeg van agenten een lift naar huis en het advies om, als hij zich beter voelde, aan-gifte te doen. Daar zou hij over nadenken.

Overlast zwerver

De bekende zwerver ‘Flint’ werd weer eens aangetrof-fen in de Weststraat waar hij bij iemand op de veran-da in slaap was gevallen. Agenten maakten de land-loper wakker, spraken hem streng toe en verwijderden hem van die plek.

Kledingdief

In de Hendrikstraat was het een andere zwerver die voor overlast zorgde. In een wasserette werd deze land-loper betrapt terwijl hij een kledingstuk probeerde te stelen. Hij rende weg voor-dat de politie arriveerde. In de omgeving werd te-vergeefs naar hem gezocht. Hij had zich al verscholen, aldus de politie.

AVB zegt ‘ongegrond’

Protest Britannia tijdens Eredivisie-kampioenschap



Richard Dijkhoff, voorzitter van de Arubaanse Voetbal Bond.

ORANJESTAD — Het voetbalkampioenschap van de Eredivisie 2017/2018 nadert de ontknoping. Vier clubs staan in de halve finale: Nacional, Dakota, Britannia en Estrella. Het gaat er ‘vuurig’ aan toe, laat de Arubaanse Voetbal Bond (AVB) weten, want na de eerste halve finale-wedstrijd tekende Britannia protest aan.

De voetbalclub speelde vorige week vrijdag tegen Estrella en diende afgelopen maandag bij de AVB een protest in. Volgens de voor-zitter van de AVB, Richard Dijkhoff, beargumenteerde Britannia dat de tegenpartij een speler illegaal had op-

gesteld. “We hebben dit pro-test volgens de regels van de bond afgehandeld. We heb-ben contact gezocht met onze partners, de internationale voetbalbonden Fifa, KNVB en Concacaf, en juridisch ad-vies ingewonnen. Dat leidde tot onze beslissing dat Bri-tannia geen grond heeft voor het protest.” Volgens de AVB zijn de wedstrijden van vorig weekend volgens het regle-ment gespeeld.

Britannia heeft vier dagen de tijd om in beroep te gaan, zegt de AVB-voorzitter, maar ‘we hebben nog geen be-roep ontvangen’. Mocht de voetbalclub dat toch doen,

dan zal dit beroep door een onafhankelijke commissie worden behandeld. “We gaan er echter vanuit dat de wed-strijden in de Eredivisie vrij-dag en zaterdag gewoon vol-gens schema doorgaan.”

Inkomsten

Het kampioenschap vindt plaats in het stadion Prospe-ro Guillermo Trinidad in Dakota. De wedstrijden trok-ken afgelopen weekend veel publiek, volgens Dijkhoff zaten de tribunes vol. “We zijn heel blij met alle fans die naar de wedstrijden van deze clubs komen kijken.” De AVB heeft dit jaar beslo-ten om de entree-inkomsten uit te betalen aan de betref-fende voetbalclubs. Volgens Dijkhoff is dit voor de clubs een extra stimulans om aan het kampioenschap mee te doen, omdat ze daarmee ex-tra inkomsten voor zichzelf genereren.

‘Eindexamen Scheikunde meer leesvaardigheid dan kennis’

Vervolg van pagina 1

Teleurstellend

Marcia Lopez, docent schei-kunde bij de mavo-scholen Juliana School en Abraham de Veerschool, vertelt aan de Amigoe dat ze in totaal 93 kandidaten heeft. Na de eerste correctie bleek het gemiddelde het laagst te zijn in de twintig jaar dat ze lesgeeft. “Ik heb het zelf gemaakt en als ik naar de vragen kijk weet ik zeker dat ze (de leerlingen, red.) dit hadden kunnen beantwoorden als ze de vraag hadden begrepen.” Het is haar opgevallen dat de scheikunde-examens sinds 2010 meer gericht zijn op leesvaardigheid. “Als docen-ten in Nederland zelf klagen dat het moeilijk is voor hun leerlingen, hoe moet dat dan met de Arubaanse leerlin-gen”, vraagt ze zich af. “Ik vind het erg jammer, waar-om worden talen getoetst in een exact vak? Waarom eerst een tekstverklaring voordat ze kunnen gaan re-kenen? De kandidaten zijn erg teleurgesteld omdat ze de antwoorden wel weten.”

Blauw geslagen met taal Ook Gisele-Mireille Sint Jago, scheikundedocent aan het Filomena College en Colegio San Antonio vindt het ook ontzettend teleur-stellend. “Het examen is niet representatief voor de leerdoelen van het vak scheikunde. Hierbij slaan ze de plank flink mis. Het gaat volkomen voorbij aan het doel en demotiveert leerlingen ook bij het ma-ken van andere vakken”, vindt ze. Sint Jago vindt dat het ieder jaar ‘taliger’

wordt waardoor het een kind met een exact pakket dat wellicht niet zo sterk is in talen, het lastiger krijgt. “Ze worden nu blauw gesla-gen met taal.” Het niveau is geschikter voor vwo-leer-lingen die vanuit een com-plexe situatie kunnen ach-terhalen wat er verwacht wordt. “In dit geval hebben ze geen rekening gehou-den met de taxonomie van Bloom waarbij denkvaar-digheid aan de hand van complexiteit wordt toege-past.”

Nederland

De docenten op Aruba za-ten te wachten op de exa-menbespreking van de do-centen in Nederland die maandag werd gehouden om de opmerkingen van hun Nederlandse collega’s in hun eigen bespreking mee te nemen vanmiddag. De docenten zelf vonden het een pittig examen met veel begrijpend lezen. Som-mige vragen dan ook op een hoog niveau door de lees-baarheid. Daarnaast is het duide-lijk gebleken dat het exa-men moeilijker was dan voorgaande jaren. Uit de examenbespreking in Ne-derland is gebleken dat de leerlingen het ‘niet moei-lijk’ vonden maar toch niet goed leken te scoren. Diver-se collega’s hadden gemid-delde scores per klas, deze varieerden van 32 tot 45. Vaak bleken de antwoorden geen antwoord op de vraag te zijn, waarbij de docen-ten dan concluderen dat het een lees/interpreteer-probleem betreft. Bij bere-keningen bleek de leerling vaak ‘halverwege’ te zijn

gestopt omdat die dacht dat hij klaar was.

Normering

Volgens Lopez is het nu wachten op de normering, die in juni pas bekend wordt gemaakt, meestal twee dagen voor de uitslag. Ze hoopt dat de normering (N-term) hoog is zodat leer-lingen die erg laag hebben gescoord iets beter kunnen scoren. Bij een N-term van 1 hebben leerlingen de helft van de punten nodig om een 5,5 te halen. De strengste norm is N=0. Dan hebben leerlingen iets meer dan 60 procent van de punten nodig voor een 5,5. Hoe hoger de N-term hoe minder punten leerlingen nodig hebben voor een 5,5. Vorig jaar was de norme-ring 1,4.

caribbeancinemas.com

Caribbean Cinemas Aruba

MEGAPLEX 8

MAY 24 - 30

ALDEN EHRENRICH DONALD GLOVER CXC PREMIUM LARGE FORMAT AUDITORIUM 3D MONTHLY 5:30 8:20 FRI 5:30 8:20 11:10 SAT 2:40 5:30 8:20 11:10 SUN & HOL 2:40 5:30 8:20 MONTHLY 3:50 4:40 6:20 7:30 9:10 FRI 3:50 4:40 6:20 7:30 9:10 10:20 SAT 1:50 3:50 4:40 6:20 7:30 9:10 10:20 SUN & HOL 1:50 3:50 4:40 6:20 7:30 9:10	PETRÔNIO GONTIJO DAY MESQUITA NOTHING TO LOSE MONTHLY 3:50 6:15 9:00 FRI 3:50 6:15 9:00 SAT 3:30 6:15 9:00 SUN & HOL 3:30 6:15 9:00
RYAN REYNOLDS JOSH BROLIN DEADPOOL 2 WITH SPANISH SUBTITLES MONTHLY 4:20 5:15 6:50 7:50 9:25 FRI 4:20 5:15 6:50 7:50 9:25 10:25 SAT 1:50 2:40 4:20 5:15 6:50 7:50 9:25 10:25 SUN & HOL 1:50 2:40 4:20 5:15 6:50 7:50 9:25	GABRIELLE UNION BILLY BURKE BREAKING IN MONTHLY 3:50 5:45 7:40 9:40 FRI 3:50 5:45 7:40 9:40 11:40 SAT 3:30 5:45 7:40 9:40 11:40 SUN & HOL 3:30 5:45 7:40 9:40

CHRIS EVANS | ROBERT DOWNEY JR.

AVENGERS INFINITY WAR

WITH SPANISH SUBTITLES

MONTHLY 5:40 | 8:50

FRI 5:40 | 8:50

SAT 2:30 | 5:40 | 8:50

SUN & HOL 2:30 | 5:40 | 8:50

ADRIFF • BAD SAMANTHA

Palm Beach Plaza Aruba | 586.0074

THE MAGIC OF THE MOVIES ON YOUR MOBILE DEVICE

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad

Bel: 583 5400 – Primavera 1-B

Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP Huiselijk geweld!

Poetry Night Children's edition

Ode aan onschuld, liefde en Papiaments

ORANJESTAD — De Basha Foundation organiseerde gisteren een pop-up gedichtenavond met als thema 'Viering 15 jaar officiële erkenning Papiaments'. Tijdens deze avond hebben lokale dichters aandacht besteed aan de moedertaal, cultuur en liefde. Bijzonder bij dit pop-up evenement waren de deelnemers; het waren kinderen die in het Papiaments een gedicht konden voordragen, een verhaal vertellen of 'spoken word' vertolken.

Door onze verslaggever
Melissa Stamper

Het evenement werd gehouden bij het amfitheater achter de Nationale Bibliotheek in Oranjestad. Minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling, Rudy Lampe



(RED) was hierbij aanwezig en was blij dat er onder de jongeren veel animo was om in het Papiaments op te treden. "Als ik jullie hier zie en ook het publiek dat hiernaar toe is gekomen om dit evenement te steunen is het duidelijk dat het Papi-

aments leeft op het eiland."

In de boomhut

In een boomhut, versierd met tuinlampjes, kreeg het publiek gedichten voorgedragen over de liefde; voor jezelf, voor het eiland en voor elkaar. Van verhalen over



Foto's: Melissa Stamper



meerminnen, opa's en oma's, liefde tot aan verhalen over dode chihuahua's, de creativiteit en fantasie van de kinderen sleepte het publiek mee en sloot mooi aan met op setting van de boomhut: als toeschouwer leefde je mee in de boomhut.

Ded'i pikiña

Andere deelnemers kozen het podium om op te treden, zo waren er diverse leerlingen van Colegio Bon Bini die onder begeleiding van hun docent met voordrachten, liederen en met ritmische klanken het 'spoken word' vertolken. Zo heeft de groep, die de 'ded'i pikiña' groep wordt genoemd, onder meer een medley van liedjes gezongen, waarbij 'dushi bida' van Jeon onmisbaar was.

I love you with all my heart

Naast liedjes in het Papiaments vertolkte de groep een Tanzaniaans lied 'Tanzania Nakupenda Kwa Moyo Wote', een lied in de Swahili-taal die van de koloniale geschiedenis af zou stammen. Al was de tekst grotendeels door de meesten niet te volgen, het verhaal over de liefde van het land was duidelijk te zien in de



vertolking van de kinderen.

Immigratie

Behalve kinderen deden ook diverse volwassenen mee aan de Poetry Night, met verhalen over 'Compa Nansi'

gedichtenvoordrachten over onschuld en kind zijn. Opvallend aan de avond was dat de volwassen deelnemers de migrantenkwestie door middel van voordracht of 'spoken word' onder de aandacht wil-

den brengen. Verhalen over vertrek voor een betere toekomst, liefde, dankbaarheid en hoop voor de toekomst van Venezuela werden in zowel het Papiaments als in het Spaans verteld.

ENTRANTE 1 JUNI 2018 SVb NO TA ACEPTA CHEQUE MAS!

PA MAS INFORMACION BISHITA WWW.SVBARUBA.ORG/CHEQUE

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheeken**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

iWash2Go, the carwash that comes to you!

We wash your car, wherever you are!

Redeem your Fun Miles now. Just pick a time and place, like your home or at work. An expert will come to wash your car. And your car will be expertly washed with squeaky-clean results.

Exclusively for Fun Miles cardholders:
10% extra discount until June 30th!

Regular carwash rates (inside and out):
Sedan: 2,000 FM or f 25 + 750 FM
SUV: 2,250 FM or f 30 + 750 FM
Pickup: 2,500 FM or f 35 + 750 FM

Call iWash2Go now at **594-7890**

FRESH 104.3

JE HOORT HET VERSCHIL

Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 9 - 12 am)
Angela Tiemens

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

STICHTING VOORTGEZET ONDERWIJS ARUBA
h.o.d.n. SMOA
Vondellaan 14, Aruba
Tel: 5831265, Fax: 5831257
E-mail: bestuursmoa@colegioarubano.aw

VACATURE

Het Bestuur van de SMOA roept sollicitanten op voor de functie

ASSISTENT-BEWAKER/PORTIER

Standplaats : Colegio Arubano Oranjestad

Functie-eisen:

- Enige ervaring in soortgelijk werk
- Enige kennis van technische zaken
- In het bezit zijn van rijbewijs cq. Auto
- Bekwaam in het gebruiken van een computer
- Kennis van de Papiamento en Nederlandse taal
- kennis van EHBO is een pre.

Aangeboden wordt :

- salariering en secundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig Bezoldigingsbesluit en regelingen zoals geldig voor ambtenaren.
- een prettige werkkring met een grote mate van zelfstandigheid en verantwoordelijkheid.

Schriftelijke sollicitaties met curriculum vitae uiterlijk 2 weken na het verschijnen van deze advertentie te richten aan : het Bestuur van de Stichting Voortgezet Onderwijs Aruba t.a.v. Mevrouw Gilda Kelly, HR -adviseur
Emailadres : gilda.kelly@colegioarubano.aw

Den Cayente

We zien het nog steeds niet

Ariën Rasmijn (1975) is freelance journalist. Naast zijn publicaties in de Amigoe en diverse andere media schrijft hij in deze column regelmatig over nieuws en politiek in Aruba. Hij stelt reacties op prijs via: dencayente@gmail.com

De dag na de verkiezingen in Venezuela zat ik met Laura Luces in de Superfood voor een interview over het resultaat, de stemming en wat de toekomst met zich zou kunnen brengen met nog eens zes jaar Nicolas Maduro voor de boeg. Luces is al jaren hier op Aruba woonachtig en openlijk actief voor de oppositie. Op de dag van de verkiezingen lag haar telefoon plat door alle berichten en video's die ze binnen had gekregen. Ik kreeg er een aantal te zien en wat ik zag was ontluisierend. Lege stemlokalen overal, door het hele land. Ook hier op het Venezolaanse consulaat stonden er geen rijen. Tijdens de vorige verkiezingen was het zowat carnaval voor datzelfde consulaat. Chavistas en achterban van Capriles in 'Hay Un Camino' T-shirts

maakten samen herrie. In de tussenliggende jaren is het alleen maar slechter gegaan. Een miljoen Venezolanen vluchtten, veelal te voet, over de grens naar Colombia, Peru en Guyana of pakten een vliegtuig naar Miami of naar deze eilanden. Of kwamen hier met een boot. Hoe kwetsbaar en wanhopig deze mensen zijn zagen we even afgelopen week toen zo'n 300 mensen opeens voor de deur van Dimas stonden met een valse aankondiging van politiek asiël. En hoe cynisch en compleet onverantwoordelijk moet je zijn om zo'n bericht te verspreiden? Het is een wonder dat het niet volledig uit de hand is gelopen. Ik ben niet bepaald gelovig maar ik kan mij voorstellen dat voor degene die het heeft verzonnen en verspreid er inmiddels een knus plekje is gereserveerd in de diepste en heetste krochten van de hel. De boel staat op sprongen. Er komen geheid meer dan 500 vluchtelingen. Veel meer dan wij ooit zouden kunnen opvangen, maar we zien het nog steeds niet. Het helpt niet dat de meesten van ons niet kunnen of willen begrijpen wat deze



humanitaire crisis inhoudt. Dat bij het incident bij Dimas zoveel racisme en onbegrip werd gespuid en dat zelfs politici, die misschien zelf ook te nat achter de oren zijn om beter te weten, hier munt uit hebben proberen te slaan komt precies daardoor. Want als je het door hebt, als je even nadenkt over wat er gebeurt in dat land, de diepzwarte, ongekende ellende waar deze mensen mee te maken moeten hebben, elke dag en wat de gevolgen zijn voor ons allemaal, dan houd je je mond dicht. Dan blijf je stil. Uit pure paniek. Er komt een enorme golf en wat je ook probeert, wat je ook plant, je gaat het niet hele-

maal kunnen opvangen. En het ergste is dat Nederland nog altijd met de armen gekruist aan de kant staat. En ja, dat is veel meer dan 'irritant'. Laura Luces maakte een rake opmerking aan het eind van ons gesprek. "Datzelfde Nederland dat in 2002 de vader van Máxima van haar bruiloft weerde om principiële redenen, laat zijn bedrijven nu nog altijd handel voeren met Venezuela omwille van zijn mineralen. Is dat niet met twee maten meten?" Ik kan daarop niet anders zeggen dat het mij al lang niet meer verbaast.

Studenten politieschool werken aan milieuproject



ORANJESTAD — Een groep studenten van de politieschool heeft woensdagochtend samen met Dienst Openbare Werken (DOW) gewerkt aan een milieuproject bij Fisherman's Huts.

Onderdeel van de MBO opleiding is dat de klas een milieuproject moet bedenken en uitvoeren. De drie hebben ervoor gekozen om zich te richten op de bescherming van schildpadden en het strand.

Het muurtje bij Fisherman's Huts is bedoeld om jonge schildpadden die uit het nest komen, te verhinderen richting de weg te lopen, maar in de loop der jaren is er steeds meer zand overheen gekomen. Ook rijden automobilisten over de lage muur heen om bij het strand te parkeren.

De studenten willen mensen ervan bewust maken dat dat niet mag. In overleg met DOW en Directie Infrastructuur en planning (DIP)

en hotelvereniging Ahata is besloten om waarschuwborden en keien te plaatsen en wordt het zand rond de muur afgegraven zodat de barrière weer duidelijk zichtbaar is. Ook op Eagle Beach en bij de duinen van California gaat dit gebeuren. De studenten werken daarnaast aan een ontheffingssteem, waarbij slechts op het strand gereden mag worden om boten in en uit het water te halen door watersportbedrijven, vissers en andere booteigenaren.

Informatieavond 'starters international business'

ORANJESTAD — Exprodesk organiseert vandaag samen met RVO Nederland een informatiesessie 'Start your International Business' voor Arubaanse zakenlieden die over de grens willen ondernemen. De bijeenkomst wordt van 17.45 tot 21.00 uur gehouden bij Aruba Surfside Marina.

De bijeenkomst is bedoeld om Arubaanse ondernemers en winkeliers die hun producten en diensten internationaal willen aanbieden, te ondersteunen met advies en subsidies. Zo komen er vanuit dit initiatief exportcoaches die de ondernemers

begeleiden om de internationale markt op te gaan. Ook wordt er uitgelegd van welke RVO-subsidies gebruik gemaakt kan worden door ondernemers.

Netwerken
Tijdens de informatieavond

wordt een presentatie gegeven door RVO-experts, gevolgd door een netwerk-receptie waar deelnemers contacten kunnen leggen met vertegenwoordigers van RVO, DEACI, de Kamer van Koophandel, werkgeversorganisatie Atia, Aruba Investment Agency (Arina), de vrije zone en de Arubaanse ondernemersgemeenschap.

Belangstellenden kunnen zich aanmelden via info@exprodesk.com.

Ban Cultiva-weekend op komst

ORANJESTAD — De eerste editie van Ban Cultiva vindt komend weekend plaats in Centro Di Bario Tanki Leendert. Vrijdag kan men vanaf 16.00 uur al terecht voor de zogenaamde Ban Topa. Zaterdag vindt het hoofdevenement plaats, namelijk Bario Fest en op zondag wordt het weekend afgesloten met de Ban Coopera.

"Ban Cultiva heeft als belangrijkste doelstelling op een positieve manier bijdragen aan het welzijn van iedere burger op Aruba en dan in het bijzonder ten aanzien van kinderen", zegt Susanna Sintjago, adviseur van Special Projects. "We zijn bezig met een onderzoek om te kijken wat de bevolking bezighoudt. We gebruiken Bario Fest ook meteen om een survey te houden onder deelnemers", legt Sintjago uit. Dit festival geldt als aftrap van het nieuwe project Ban Cultiva waarvan begin deze maand het startsein is gegeven. Ban Cultiva is onderdeel van Special Project, een werkgroep die in het leven geroepen is door Sociale Zakenminister Glenbert Croes om interministeriële projecten te realiseren.

Ban Topa
Vanaf vier uur in de middag is iedereen welkom voor de Roots i Riddim en de Mistical Connection. Van vijf tot tien is het Happy Hour, laat de organisatie weten.

Bario Fest
Het main event, Bario Fest, vindt plaats van drie uur 's middags tot negen uur 's avonds. Naast live muziek zijn er talloze activiteiten voor jong en oud. Zo kunnen bezoekers terecht bij het Wit Gele Kruis voor advies en informatie, is de Bus di Salud aanwezig voor een gezondheidscheck en komt Level 3 langs voor een demonstratie van virtuele sporten op de Nintendo Switch. Ook worden lokale producten verkocht, wordt er een kookdemonstratie gehouden door chef-kok Alvin Leest en kun je bij een stand van Enseansa pa Empleo terecht voor informatie over diverse cursussen. Werkzoekenden kunnen terecht bij de kraam van DPL voor vacatures.

Ban Coopera
Zondag is er de hele dag vermaak. Van negen uur 's ochtends tot negen uur 's avonds worden er verschillende 'Dunk Tanks' georganiseerd waarbij men de kans krijgt om Arubaanse bekendheden te be-

kogelen. Daarnaast kan er op een Harley gereden worden, is er een Kids Playground, een vlooiemarkt en zijn er eet- en drinkgelegenheden. Van 09.00 tot 12.00 uur is er een Zumba & Fitness Challenge waar iedereen aan mee kan doen. Deze bands zullen de dag van muziek voorzien: Rejoice, Mellow, Caribbean Band, Ioak, D'Licious, Nfuzion, XAVI-D.

Lange termijn
Het blijft hier echter niet bij, volgens Sintjago. In de komende maanden zullen namelijk meer familievriendelijke activiteiten bij alle acht wijkcentra georganiseerd worden, om zo meer bewustwording en motivatie onder de burgers te creëren voor het herhaaldelijk bezoeken van hun wijkcentra. Daarnaast kunnen de wijkcentra tijdens deze activiteiten ook gebruikmaken van de gelegenheid om nieuwe leden en vrijwilligers te werven als ook aan fundraising te doen. Naast het feit dat de wijkcentra nu als middel gebruikt worden voor de eerste fase van dit project, is de Special Projects-werkgroep ook bezig met een strategisch plan voor de lange termijn, namelijk om de wijkcentra te reactiveren en ze op een duurzame wijze draaiende te houden.



Op stap

Ontspanning, sporten, uitgaan, dansen, evenementen en andere tips tijdens dit weekend. Ook een activiteit aanmelden? Stuur een e-mail naar arubaredactie@amigoe.com.

CULTUUR

Local Art & Farmer's Market
'Under the Stars'
Taste My Aruba, Zoutmanstraat 1
Vr 18.00 - 22.00 uur

Colegio San Antonio Aruba
Musical
Cas di Cultura
Vr 20.00 uur

Experience San Nicolas
Museum Edition
San Nicolas
Za 09.00 - 13.00 uur

EVENEMENT
Beer Pong Competition
Bros & Beer Aruba, Noord
Vr 20.00 uur

Ban Cultiva
Ban Topa
Centro di Bario Tanki Leendert
Vr 16.00 - 22.00 uur

Ban Cultiva
Bario Fest
Centro di Bario Tanki Leendert
Za 15.00 - 21.00 uur

Stargazing Aruba Jupiter edition
Space and nature Aruba
Natuurpark Arikok
za 19.30 - 22.00 uur

Ban Cultiva
Ban Coopera
Centro di Bario Tanki Leendert
Zo 09.00 - 21.00 uur

SPORT
MetaFit
'Sea Breeze Walk'
Walk & run 5,5 / 9 K
Fisherman's Huts
Za 06.00 uur

Roughwalk #4
Bezoekerscentrum Arikok
Zo 06.30 uur

STAPPEN
Soul Beach
Comedy Night
Renaissance Festival Plaza
Vr 20.00 uur

Soul Beach
Concert Alicia Keys, Guy, Esha
Harbor Arena



Za 19.00 - 23.00 uur

Sparkling Tunes
Optreden Michael Loefstok & Wendy Jane Gomes
Casibari Café
Za 20.00 - 23.00 uur

Buleria Sin Stop X Clifton End
Emotions Nightclub Aruba
Za 22.00 - 04.00 uur

Hoelahoep!
Rain, Weststraat
Za 22.00 - 05.00 uur

Soul Beach
Concert Maxwell, Sevyne Streeter, Buleria
Harbor Arena
Zo 19.00 - 23.00 uur

MetaFit Fit aan het werk

ORANJESTAD — Medewerkers van MetaFit verschenen gisteren aan de start van hun derde walk/run van het sportprogramma MetaFit. Op het programma stond een afstand van 5,5 kilometer van Linear Park (tegenover PriceSmart) naar het Wilhelminapark en weer terug.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Enthousiast meldden de deelnemers van de verschillende bedrijven die onder MetaCorp vallen, zich aan bij de tafel van de organisatie. Al is dat aanmelden niet nodig, want MetaFit maakt gebruik van een elektronisch registratiesysteem en wie over de startlijn loopt, wordt automatisch geregistreerd, zo maakt de organisatie via een microfoon duidelijk.

Veiligheid

De leden van sportteam iRun lopen normaal gesproken mee met hardlooppwedstrijden, maar bij MetaFit zetten ze zich in als vrijwilliger. Ze bemanden gisteren een waterpost in het Wilhelminapark (tevens het keerpunt



Foto: Mirte de Rozario

iRun-vrijwilliger Mario Nooijen rijdt de looproute van MetaFit op de fiets mee. Achter hem verzamelen de deelnemers van MetaCorp zich, tot het startsignaal klinkt.

van de route) en op 'strategische' punten staan vrijwilligers om het verkeer te stoppen als een groep deelnemers – want zij lopen nog al verspreid over de route – eraan komt. Bij de parkeerplaats van The Westdeck blijkt die vrijwilliger geen overbodige luxe als een automobilist, zonder te kijken naar de mensen op het voetgangerspad, de boulevard op wil rijden en dat precies op het

moment doet dat de eerste vijf deelnemers hardlopend passeren. Ondanks stopgebaren van de vrijwilliger rijdt de auto door en stopt precies op het voetgangerspad, waardoor de lopers bijna tegen het voertuig botsen en dit met boze gebaren duidelijk kenbaar maken.

Programma

MetaFit is elke woensdagavond en afwisselend op za-

terdag- of zondagochtend. De eerste loop was op 16 mei en de finale is op zondag 1 juli. Elke loop is op een andere locatie en ook de afstanden wisselen. Deelnemers, ook niet-MetaCorp-medewerkers kunnen meedoen, kunnen kiezen of ze hardlopen of wandelend de afstand afleggen. MetaCorp organiseert het loopprogramma omdat het de gezondheid van de medewerkers belangrijk vindt.

University of Aruba:
Jeffrey Matos haalt Bachelor
‘Organisation, Government and Management’

ORANJESTAD — Op dinsdag 15 mei verdedigde Jeffrey Matos met succes zijn bachelorscriptie ‘Factoren die bijdragen aan het nieuwe subsidiebeleid voor non-profit organisaties in de welzijnssector’.

Voor zijn afstudeeronderzoek pakte Matos de complexe kwestie van uitvoersubsidie aan, zoals die in 2016 in Aruba werd geïmplementeerd. In dit nieuwe subsidiebeleid worden niet-gouvernementele organisaties in de sociale sector meer dan voorheen verantwoordelijk gehouden voor hun output en productiviteit. Deze verandering vereist nieuwe normen, werkprocedures en managementbeleid voor deze organisaties.

Tijdens het onderzoek zijn elf semi-gestructureerde interviews afgenomen over de afstemming van het nieuwe rijkssubsidiebeleid op basis van outputfinanciering en de missies van non-profit organisaties (npo’s) in de welzijnssector op Aruba. Het onderzoek toonde aan dat verhoogde effectiviteit, samenwerking tussen de npo’s en flexibiliteit met betrekking tot aanvullende financiering nodig zijn om te voldoen aan de normen van het nieuwe subsidiebeleid.



Ook een wending naar een marktgeoriënteerd HR-beleid, betere besluitvorming en managementcontrole kunnen bijdragen aan afstemming tussen de npo’s en de overheid. Daarentegen zijn beperkingen in menselijk kapitaal en beperkte financiële middelen, evenals tekortkomingen in managementinformatie-systemen beperkende factoren in deze afstemming. Bijgevolg kan voortgaande communicatie tussen de overheid en de organisaties een nuttig instrument blijken te zijn voor de suc-

cesvolle invoering van het nieuwe subsidiebeleid.

De afstudeercommissie bestond uit scriptiegeids Luc Alofs, docent Mieke de Droog en Stanley Heinze, voorheen directeur van het Ministerie van Sociale Zaken. Jeffrey Matos is directeur van Kibrahacha en de twintigste afgestudeerde van het programma Organisatie, Overheid en Management aan de Universiteit van Aruba. De Universiteit van Aruba wenst Jeffrey Matos en zijn gezin het allerbeste.

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O’s tad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
—Oranjestad—		Fundacion Anti-Droga Aruba	
Ambulance	582-1234	(FADA)	583-2999
BGD Oranjestad	527-2782	Fundacion Respetami	582-4433
Veterinaire Kliniek	582-1720	Zwanger? Fundacion	
Animal Shelter	582-1623	CIZKA	583-0331
		Fundacion Diabetico	593-0507
		Arubano	593-4928
— San Nicolaas—		Twelve Step Meeting	
Ambulance	584-5050	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Centro Medico	523-8833	Fundacion Amor Pa	568-4739
BGD San Nicolaas	527-2782	Prohimo	564-8849
Serlimar	584-5080	NA Acceptance Group	565-7500
		Fundacion Centro	
— Botica —		Ecologico Aruba	562-8984
4 Centro Medico	584-5794	Bureau Sostenemi Misbruik	
Aloë	584-4606	en mishandeling tegen	
Central	585-1965	minderjarigen	588-1010
Dakota	588-7364	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Del Pueblo	582-1253	en zorg voor stroke	567-7004
Eagle	587-9011		

BVN			
15:15:	NOS Journaal	05:20:	EenVandaag
15:20:	Sesamstraat	05:35:	NOS gesprek
15:35:	Het Klokhuis		minister-president
15:50:	NOS Jeugdjournaal	05:50:	NOS Studio Sport
15:55:	Studio Snugger	06:00:	VRT Journaal
16:10:	Blokken	06:40:	M
16:40:	Thuis	07:30:	NOS Journaal
17:05:	Dagelijkse Kost	07:55:	Weerbericht
17:20:	EenVandaag		Europa/Afrika
17:35:	NOS gesprek		Flikken Maastricht
	minister-president	08:00:	TV Show
17:50:	NOS Studio Sport	09:40:	Dokters vs Internet
18:00:	VRT Journaal	10:15:	Nieuwsuur
18:40:	M	11:00:	Weerbericht
19:30:	NOS Journaal		Amerika/Caribiën
19:55:	Weerbericht	11:05:	Pauw
	Europa/Afrika	12:00:	VRT Journaal
20:00:	Flikken Maastricht	12:30:	De Eilanden
20:50:	TV Show	13:20:	BinnensteBuiten
21:40:	Dokters vs Internet	13:50:	Lauren!
22:15:	Nieuwsuur	14:25:	Weekoverzicht Span-
23:00:	Weerbericht	gaS	
	Amerika/Caribiën	15:15:	Mijn Vader is de Bestel
23:05:	Pauw	16:05:	NOS Journaal
		16:10:	Sesamstraat
		16:25:	Sesamstraat 10 voor...
		16:40:	Sturmtroopers
		16:50:	Circus Noël
		17:10:	W817
		17:25:	EenVandaag
		17:50:	NOS Studio Sport
		18:05:	VRT Journaal
		18:35:	De Columbus
		19:30:	NOS Journaal
		19:50:	Weerbericht
			Europa/Afrika
			Of ik gek ben
		19:55:	Wereldkampioenen
		21:25:	NOS Koningspaar
		22:10:	NOS Koningspaar
		22:35:	Andere Tijden
		23:05:	Nieuwsuur
		23:35:	Weerbericht
			Amerika/Caribiën
			Iedereen beroemd
		23:40:	

Aankomsttijden	
Cruiseschepen	
Vrijdag, 25 Mei ‘18	
Geen cruiseschepen in poort	
Zaterdag, 26 Mei ‘18	
Geen cruiseschepen in poort	
Zondag, 27 Mei ‘18	
Geen cruiseschepen in poort	
Maandag, 28 Mei ‘18	
Pacific Princess 07.00 – 16.00	

Dienstdoende huisartsen Donderdag, 24 mei 2018
Huisarts nachtdienst - Oranjestad Huisartsenpost Hospitaal 527-4580 Dr. Alvarez
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas Centro Medico San Nicolaas Dr. v/d Linden
Dienstdoende apotheken Apotheek nachtdienst San Nicolaas Botica San Lucas 584-5119
Apotheek nachtdienst Oranjestad Botica St. Cruz 585-6890

Fun Miles verzilveren
bij ‘I Wash 2 Go’



Fun Miles verzilveren kan nu ook bij I Wash 2 Go, dit is een mobiel autowasbedrijf dat auto’s van klanten ‘op locatie’ wast.

Je auto wassen is nooit zo eenvoudig geweest. Stap 1, bel I Wash 2 Go op 5947890, kies tijd en plaats, vervolgens komt een expert de auto ‘op locatie’ wassen. Zodra de auto klaar is, kunnen klanten met geld, Fun Miles, of een combinatie van die twee afrekenen. Fun Miles-kaarthouders kunnen tot eind juni van 10 procent korting profiteren.

Over I Wash 2 Go

I Wash 2 Go is een bedrijf dat zich richt op mensen met de behoefte aan gemak en tijdsbesparing die een mobiele autowas-service biedt. De hoge kwaliteit, buitenkant reinigen, binnenkant reinigen (indien gewenst) en zelfs het diep reinigen van de stoelbekleding is wat I Wash 2 Go van andere autowas-services op Aruba onderscheidt. De prijzen zijn zeer competitief en betaalbaar. Meer informatie is op de Facebookpagina ‘I Wash 2 Go’ te vinden.

Nu 10 procent korting voor Fun Miles-kaarthouders

Ter introductie geldt tot eind juni een speciale aanbieding: Fun Miles-kaarthouders ontvangen maar liefst 10 procent korting op alle wasbeurten en andere programma’s van I Wash 2 Go.

Meer informatie over Fun Miles?

Fun Miles is het grootste spaar- en verzilverprogramma in het Caribisch gebied. Neem contact op met de Fun Miles klantenservice op 5889947 of bezoek funmiles.net of facebook.com/funmiles.

Het weer

VRIJDAG			
25 mei 2018			
Bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 32 en 43 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
31°	34°	32 km/u	5%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:14	19:00	10 v/d 10	
VRIJDAGAVOND			
Bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 26 en 43 km/u.			
Min Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
27°	29°	26 km/u	2%
Maansopgang	Maansondergang		
15:53	04:06		

COLOFON		
Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.		
Tel: (297) 582-4333		
Fax: (297) 582-2368		
Bilderdijkstraat 16		
Postbus 323,		
Oranjestad, Aruba		
Directie:		
Michael Voges		
mvoges@amigoe.com		
Grecia Willems		
gwillems@amigoe.com		
Redactie:		
Alex Lacle (hoofd redacteur)		
Mirte de Rozario		
Melissa Stamper		
Nadine Salas		
Angela Bekkers		
arubaredactie@amigoe.com		
Verkoop Algemeen:		
Zulma Kock		
avisoaruba@amigoe.com		
Verkoop/Acquisitie		
Shawn Geerman		
sgeerman@amigoe.com		
Dwight Heemstadt		
dheemstadt@amigoe.com		
H&H Magazine Coordinator		
Alex Lacle		
alacle@amigoe.com		
Social Media & Marketing		
Coördinator		
Tiziana La Torre		
tlatorre@amigoe.com		
Administratie Algemeen:		
adminaruba@amigoe.com		
Administratie		
Zulaika Kelly		
zkelly@amigoe.com		
(abonnement)		
Zulma Kock		
avisoaruba@amigoe.com		
(layout)		
Distributie		
Zulma Kock		
abonementaruba@amigoe.com		
Klachten over bezorging?		
Mail naar:		
klachtenaruba@amigoe.com		
Kantooruren:		
Maandag t/m Vrijdag		
8:00 am – 4:30 pm		
Bankrekeningnummers:		
Caribbean Mercantile Bank		
#20651903		
Banco di Caribe # 81027801		
RBC #100031723		
Aruba Bank # 6000400190		

Toename huidziekten bij Curaçaose rifvissen

Lokale vispopulatie kampt steeds vaker met ziekten

WILLEMSTAD — Een groot aantal van de in lokale wateren voorkomende vissoorten heeft verschillende ziekten die zichtbaar zijn door allerlei vormen van huidaandoeningen. Duikers zien steeds vaker vissen met abcessen en stippen op de huid. In sommige gevallen bewegen de vissen zich zo traag dat ze met de hand gepakt kunnen worden.

Recent is op Bonaire geconstateerd dat er een ziekte heerst onder de invasieve koraalduivel (lionfish). Inmiddels is hier op Curaçao ook melding van gemaakt. Dit is voor Carmabi aanleiding om de toename van ziekten in de gehele rifvis-gemeenschap op Curaçao onder de aandacht te brengen.

Vibrio-bacteriën

Aan de hand van onlangs gemaakte inventarisaties schat Carmabi dat ongeveer een kwart van de lokale vissoorten – in totaal komen hier 486 vissoorten voor – ziekteverschijnselen vertonen. Op basis van onderzoek door een in visziekten gespecialiseerd Nederlands laboratorium zijn er sterke aanwijzingen dat zieke vissen geïnfecteerd zijn met Vibrio-bacteriën waardoor hun weerstand mogelijk afneemt en het aantal huidparasieten toeneemt. Het voorkomen van onnatuurlijke hoeveelheden Vibrio-bacteriën wordt wereldwijd gezien als een aanwijzing dat er rioolwater ongezuiverd in het mariene

milieu terechtkomt. Deze bacterie komt van nature, in geringe mate, voor rondom Curaçao, maar heeft in verhoogde concentraties nadelige effecten op de gezondheid van alle organismen in zee, zoals vissen, maar ook mensen.

Wetenschappelijk directeur van Carmabi Mark Vermeij: “Gezien de gerezen zorg over de recente ziekte-uitbraak onder de koraalduivels, is het wellicht goed om opnieuw onder de aandacht te brengen dat veel vissoorten op Curaçao al geruime tijd lijden aan allerhande aandoeningen die vooral zichtbaar zijn aan de huidaandoeningen die dergelijke vissen vertonen.” Hij zegt dat de ziekteverschijnselen vanaf 2010 geleidelijk toenamen en er dus sprake is van een verergering.

Huidparasieten

De ziekte manifesteert zich door huidaandoeningen die veroorzaakt worden door verschillende soorten parasieten die zich in de huid van de vissen nestelen. Er zijn



Een door huidziekte getroffen papegaaivis (redband parrotfish, *Sparisoma aurofrenatum*).

ook cysten en vergroeiingen aangetroffen in de darmen van deze vissen waarbij ook de Vibrio-bacteriën werden aangetroffen.

“Deze ziekten lijken vooralsnog niet van vis op vis overdraagbaar, en het lijkt er dus op dat vissen door vervuiling en/of een hoge aanwezigheid van Vibrio-bacteriën extra vatbaar worden voor parasieten. Kortom, het feit dat vervuiling van het kustwater door ongezuiverd rioolwater en beerputwater normaliter leidt tot een verhoging van het aantal Vibrio-bacteriën, zou de verminderde weerstand en de daaropvolgende

infectie met huidparasieten kunnen verklaren”, aldus Vermeij.

In 2015 maakte Carmabi voor het eerst melding van deze ziekten met huidaandoeningen middels een wetenschappelijke publicatie met als titel ‘High prevalence of dermal parasites among coral reef fishes of Curaçao’. In de studie werd vergelijkend onderzoek verricht op Curaçao, in Belize en in Mexico en werd geconstateerd dat het aantal vissen met huidziekten vele malen hoger was op Curaçao dan elders in het Caribisch gebied.

Politiebonden eisen gesprek met Girigorie

WILLEMSTAD — De politiebonden Naph, Abvo en SAP eisen vóór vrijdag een gesprek met Justitie-minister Quincy Girigorie (PAR). Tijdens dit onderhoud willen de bonden, volgens Naph-voorzitter Ronaldo Abrahams, het over een breed scala aan onderwerpen hebben die het functioneren van agenten op het eiland in de weg staan.

Het besluit om een spoedge-sprek met Girigorie aan te vragen werd genomen tijdens een onderhoud gistermiddag in het Naph-gebouw, dat werd bijgewoond door de kopstukken van alle lokale politiebonden. Volgens Abrahams zijn de bonden het eens geworden over een viertal punten waarover zij op korte termijn duidelijkheid wensen te krijgen van de minister. De bonden willen dat er duidelijkheid komt over de basisdocumenten voor leden van het korps. Ze eisen dat de rechtspositionele achterstand waarmee veel agenten te maken hebben, wordt ingehaald. Verder vragen ze ook een oplossing voor het probleem dat al jaren speelt voor wat betreft politie-uniformen. “Men moet begrijpen dat een uniform meer inhoudt dan een shirt en een broek. Het gaat om de gehele uitrusting van de agent die op dit moment nog steeds veel te wensen overlaat. Weliswaar is er een aanvang gemaakt met de levering van nieuwe uniformen, maar hiermee is het probleem nog steeds niet opgelost”,

geeft Abrahams aan. Een ander punt waar de politiebonden zich sterk voor maken, is een kortere politieopleiding. “Wij hebben een tekort aan agenten. In het buitenland is de opleiding om agent te kunnen worden veel korter dan de drie jaar die bij ons van kracht is. Maar het gaat niet om de situatie in het buitenland; het gaat om onze eigen situatie. Wij hebben een tekort aan mankracht. Wij pleiten dan ook voor een kortere opleiding, een basisopleiding, om op die manier agenten met een gedegen opleiding toch zo snel mogelijk op straat te krijgen.”

Het laatste punt waar Naph, Abvo en SAP het met Girigorie over willen hebben, is de leiding van het politiekorps. Hierover wilde Abrahams niet te veel in detail treden. Hij verklaarde dit eerst met de minister te willen bespreken, voordat de bonden hierover in de publiciteit treden. De Naph-voorzitter sluit niet uit dat de bonden nog meer aandachtspunten aan de minister zullen voorleggen. Inmiddels hebben de politiebonden contact gehad met de Justitie-minister. Volgens Abrahams is via WhatsApp aan Girigorie verteld dat de bonden zo snel mogelijk, in ieder geval uiterlijk morgen, met hem om de tafel willen zitten. De minister heeft inmiddels gereageerd en gevraagd waar de bonden het over willen hebben. Volgens Abrahams zijn de aandachtspunten doorgegeven en is het nu wachten op een definitieve afspraak.

Onhygiënisch kinderdagverblijf gesloten



WILLEMSTAD — Het multidisciplinaire team dat controles uitvoert bij ondernemingen heeft een kinderdagverblijf in Soto gesloten. De controleurs troffen daar een onhygiënische en onveilige situatie aan. Ook stond de stichting op een ander adres in Barber bij de Kamer van Koophandel (KvK) ingeschreven.

De speeltoestellen met grote gebruikssporen waren

loszittende planken. In de keuken vonden de inspecteurs diverse etenswaren

waarvan de houdbaarheidsdatum was verstreken. In de koelkast troffen ze eten in aluminiumbakken aan dat niet meer geschikt was voor de consumptie. Van verschillende wc-potten ontbrak de bril. Bovendien sloeg het kinderdagverblijf een gasfles op in de

wc-ruimte. Verder constateerde het team dat de gasflessen buiten niet waren afgeschermd. De kinderen hadden makkelijk toegang tot de flessen. Naar aanleiding van hun bevindingen is besloten het kinderdagverblijf te sluiten.

‘Belangrijk dat de rechten van auteurs worden gerespecteerd’

WILLEMSTAD — “Voor Curaçao is de collectieve beheersorganisatie (CBO), zoals Ducapro, nieuw. Uit literatuuronderzoek blijkt dat in veel landen waar CBO's aanwezig zijn, het proces om tot een dergelijke organisatie te komen lang duurt. Dat zegt plaatsvervangend directeur van het Bureau for Intellectual Property (BIP), Martina Everts-Anthony naar aanleiding van het streven van Ducapro om per 1 juni namens componisten en tekstdschrijvers op de Caribisch-Nederlandse eilanden royalty's te innen.

“Ook gaat de oprichting samen met uitvoerig onderhoud tussen alle belanghebbende partijen. De World Intellectual Property Organization (Wipo) kan hierbij een adviserende rol spelen. Uitgangspunt bij de oprichting en uitvoering van de CBO is dat deze zich dient te houden aan alle bestaande regelgeving en niet te vergeten de Auteurslandsverordening. Voor ons is het belangrijk dat de rechten van auteurs worden gerespecteerd. Als er inbreuk wordt gedaan op deze rechten dan heeft de auteursrechthebbende alle middelen tot zijn beschikking om zijn rechten te handhaven”, legt Everts-Anthony uit.

Wetgeving

“De Curaçaose auteursverordening is ruim honderd jaar oud, maar functioneert goed en is bij meerdere gelegenheden aangepast. Artikel 1 van de Auteurslandsverordening geeft de auteur het exclusieve recht om zijn werk openbaar te maken en te verveelvoudigen. In artikel 2 staat dat de auteur het recht geheel of gedeeltelijk kan overdragen. Dat betekent dat alleen de auteur bevoegd is te bepalen of zijn werk aan anderen ter beschikking kan worden gesteld en onder welke voorwaarden dit kan plaatsvinden”, zegt de plaatsvervangende directeur van BIP. “In de praktijk kan de auteur zelf individuele afspraken maken met radio- en tv-stations en andere potentiële gebruikers, voor het gebruik van zijn werk. Om dit proces te vergemakkelijken zijn in veel lan-

den CBO's opgericht die de auteursrechten van onder anderen tekstdschrijvers en componisten beheren middels een overeenkomst. De CBO kan dan door middel van het verkregen recht licentieovereenkomsten sluiten. Op die manier worden, namens een groot aantal auteurs, bij diverse klanten royalty's geïnd. Alle muzikale werken, door auteursrechthebbenden uitgegeven in beheer, vallen onder het zogenaamde repertoire van een CBO.”

Verplicht

Er zijn volgens Everts-Anthony een aantal aandachtspunten. “Ten eerste zijn auteursrechthebbenden niet verplicht zich bij een CBO aan te sluiten. Een CBO is een alternatief voor het beheren van de rechten. Daarnaast wensen niet alle auteurs een geldelijke vergoeding voor hun werk. Sommige mensen willen aandacht, aanzien of wensen vaak genoemd te worden. Ze maken dus een lied zonder daar geld voor te willen. Dat is hun recht. Afhankelijk van de inhoud van de overeenkomst moet de auteur begrijpen dat hij door het overdragen van zijn rechten aan Ducapro, niet meer het volledige beheer over zijn exploitatierechten heeft. Voor zover wij weten kan de auteursrechthebbende geen uitzonderingen meer maken voor de gebruikers.” Ook gebruikers van auteursrechten moeten zich ervan bewust zijn dat het niet verplicht is om een licentieovereenkomst met een CBO te sluiten. “Dat betekent wel dat als hij geen overeenkomst sluit,

hij het wereldrepertoire van de CBO niet mag gebruiken.” Dit komt in de praktijk neer op alle liedjes van internationale artiesten die door de Canadese zusterorganisatie van Ducapro, Socan, worden vertegenwoordigd. De gebruiker heeft volgens BIP ook het recht om over de inhoud van de licentieovereenkomst te onderhandelen. “Ze hoeven er niet automatisch mee akkoord gaan. Contractvrijheid is namelijk de vrijheid van de partijen om inhoud, werking en vorm van een overeenkomst te bepalen. Zonder een overeenkomst is de gebruiker niet verplicht om te betalen, maar mag dan ook geen gebruikmaken van het repertoire van de CBO. Daarnaast is de hoogte van het afgesproken licentiebedrag in andere landen afhankelijk van vele factoren, waaronder de goedkeuring van door de overheid in het leven geroepen toezichtsorganen. Zo'n orgaan bestaat bij mijn weten niet op Curaçao”, zegt Everts-Anthony. Ook wordt in diverse landen het handelen van een CBO door een mededingingsautoriteit gemonitord ter voorkoming van machtsmisbruik, blijkt uit literatuur. Tot slot is de bestaanszekerheid van CBO's in kleine gebieden minder goed te garanderen. “Dat stelt de Wipo in een uitgebreid artikel. Om de kosten van de CBO te dekken, moet er namelijk voldoende geld worden geïnd. Tevens gaan veel van de geldstromen naar het buitenland vanwege het omvangrijke aantal internationale werken in het repertoire. Deze internationale werken worden, in verhouding, nationaal vaker gebruikt dan de nationale werken in grotere landen. Voor BIP is het in ieder geval belangrijk dat auteursrechten worden gerespecteerd en dat de Auteurslandsverordening wordt nageleefd.”

Isla hervat levering aan Curoil

WILLEMSTAD — Refineria Isla heeft dinsdagmiddag de brandstoflevering aan Curoil hervat. Hierop heeft de brandstofdistributeur besloten een tweede kort geding tegen de olieraffinaderij in te trekken. Dat meldt Curoil in een persbericht.

Vanwege de derdenbeslagen die ConocoPhillips op Curoil had gelegd, was het overheidsbedrijf gestopt met betalen voor brandstofleveringen. Daarop besloot de raffinaderij op 12 mei de toevoer te staken. Van de rechter moest de olieraffinaderij dit besluit intrekken. Ook werden de derdenbeslagen op Curoil

opgeheven voor zover dat nodig is voor de brandstof- en elektriciteitsvoorziening op het eiland. In een persbericht stelt Refineria Isla de uitspraken van Curoil in de afgelopen dagen te betreuren. “Op 13 mei jl. heeft Curoil in een persconferentie gesteld dat het over een voorraad van drie maanden beschikt voor de

levering van olieproducten aan de Curaçaose en Bonaireaanse gemeenschap. Ook verklaarde Curoil dat het bij andere leveranciers kan aankloppen om aan de lokale vraag te kunnen voldoen.” De volgende dag werd de olieraffinaderij verrast met het kort geding dat Curoil had aangespannen om duidelijkheid te krijgen in welk kader Refineria Isla zich aan de leveringsovereenkomst moet houden. Op vrijdag 18 mei, de dag dat het vonnis uitkwam, heeft de raffinaderij op verzoek van Curoil

producten geleverd met een waarde van ruim 3 miljoen gulden. Dinsdag heeft Refineria Isla weer producten aan Curoil geleverd. “In tegenstelling tot de impressie die de afgelopen dagen is gecreëerd, was Refineria Isla in contact met Curoil om te onderhandelen over de leveringsvoorwaarden. Op geen enkel moment heeft het bedrijf geweigerd om producten te leveren”, aldus de raffinaderij in het persbericht.

Ontknoping elektriciteitstarieven op Bonaire nabij

KRALENDIJK — Afstel is niet mogelijk en na drie keer uitstel lijkt ook die optie niet voor herhaling vatbaar. Het Bestuurscollege van Bonaire moet op korte termijn de knoop doorhakken over water- en elektriciteitstarieven op het eiland – een reeds lang-slepend heet hangijzer dat de gemoederen bezig-houdt. Het Water- en Energiebedrijf Bonaire (WEB) liet weten dat het vorige week al een beslissing van het Bestuurscollege had verwacht maar deze is opnieuw uitgebleven. De WEB-woordvoester zegt niet te weten wanneer er een beslissing zal vallen: “Daardoor kunnen wij ook nog niets zeggen over de tariefontwikkeling.”

door onze correspondent
Wim Romeijn

Het Bestuurscollege van Bonaire buigt zich over het te volgen beleid nu het eiland minder dan de helft van de subsidie heeft ontvangen dan die was aangevraagd bij het ministerie van Economische Zaken en Klimaat (EZK) voor het compenseren van de kostenstijgingen. Sinds januari moet het WEB 27 procent meer betalen voor de elektriciteit, die het WEB inkoopt bij de ContourGlobal-centrale. Het ministerie van Infrastructuur en Waterstaat heeft op haar beurt wel de volledige subsidieaanvraag gehonoreerd die was ingediend voor het in toom houden van de waterrekening.

De 2,34 miljoen dollar die nu door EZK is toegekend is niet voldoende om de minst draagkrachtige klanten van het WEB te vrijwaren van nieuwe prijsstijgingen. De invoering van een nieuw tarievenstelsel vloeit voort uit de Wet elektriciteit en drinkwater BES die al sinds 2016 van kracht is maar nog geen toepassing heeft gevonden. Het Bestuurscollege moet nu kiezen uit verschillende door het WEB ingediende voor-

stellen waarvan de exacte inhoud nog niet bekend is gemaakt. Volgens Wietze Koopman van consumentenorganisatie Union di Konsumidó Boneiru (Unkobon) dreigt één van de voorstellen vooral kleingebruikers te raken: “Doordat het vaste bestanddeel van de rekening hoger uitvalt, gaan zij er verder op achteruit.”

Subsidie voor particulieren

De Bonairiaanse consumentenbond trekt samen op met het nutsbedrijf om de lasten van de tariefstijging zo rechtvaardig mogelijk te spreiden. “Unkobon ijvert ervoor dat de subsidie die vanuit Den Haag is toegekend volledig bij de particuliere consument terechtkomt. Hoe het dan verder moet met het bedrijfsleven is een volgende vraag”, zo stelt Koopman, die erop wijst dat het ministerie van EZK eerder had aangegeven dat de subsidie inderdaad alleen voor particulieren was bedoeld. Koopman is ook bezorgd dat door het uitblijven van een beslissing, en een definitieve tariefstructuur, het WEB moet opdraaien voor de kosten. De suggestie dat het Bestuurscollege uit eigen

middelen het tekort dekt is evenwel direct van tafel geveegd. Volgens gedeputeerde Ibi Martis zou dat een gat slaan van ongeveer 2 miljoen dollar in de eilandbegroting. Martis verzekerde dat ook het College financieel toezicht een dergelijke aanpak zou afkeuren. Eerder ontving het WEB de instructie van het Bestuurscollege om de tarieven van april (en mei) te berekenen alsof wel het volledige subsidiebedrag uit Den Haag was toegekend. Begin deze maand verklaarde minister Eric Wiebes van EZK zich alsnog bereid om in overleg met de BES-eilanden de regelgeving ‘waar nodig’ aan te passen.

Duurzame energie

Unkobon pleit ondertussen voor de verduurzaming van de elektriciteitsvoorziening op het eiland als een alternatief voor het betaalbaar houden van de kosten. De bond wijst erop dat Bonaire achterloopt bij de andere BES-eilanden, die inmiddels op grote schaal gebruikmaken van zonne-energie. De bond haakt daarmee in op het werk van een brede stuurgroep die namens het Openbaar Lichaam Bonaire en de betrokken ministeries in Den Haag kijkt naar mogelijkheden om energieopwekking minder afhankelijk te maken van Venezolaanse stookolie. Gezaghebber Edison Rijna verklaarde gisteren tegenover deze krant dat het werk van de stuurgroep in een stroomversnelling is terechtgekomen vanwege de – inmiddels voorlopig opgeloste – problemen met olieleveranties aan de ContourGlobal-centrale.

Onderzoek geldzending Suriname kan maanden duren

PARAMARIBO — Het onderzoek van de Nederlandse justitie naar de herkomst van geld in een recente zending van de Centrale Bank van Suriname naar Nederland, kan enkele maanden duren. Dat zegt persofficier Marleen van Fessem van het Openbaar Ministerie Noord-Holland, tegen de redactie van *de Ware Tijd*.

In de stand van het onderzoek is sinds vorige week geen verandering gekomen. Ook is er in deze zaak ‘geen rechtshulpverzoek gedaan aan de Surinaamse autoriteiten’. Op een aantal vragen

van de krant kon de officier, vanwege het feit dat die vragen onderdeel zijn van het onderzoek, niet ingaan. “De termijn waarop het onderzoek is afgerond is onbekend, maar houdt u rekening met

enkele maanden”, zegt ze.

Het is derhalve niet te verwachten dat de 19 miljoen euro die de Centrale Bank van Suriname (CBvS) vorige maand ten behoeve van drie lokale banken naar Nederland heeft verscheept, spoedig vrij komt. Het geld werd op verdenking van witwassen in opdracht van de Nederlandse justitie in beslag genomen, zei Van Fessem vorige week. Maandag heeft de Centrale

Bank een bespreking gehad met de betrokken banken. Vernomen wordt dat de CBvS een voorziening heeft getroffen zodat deze banken toch aan hun verplichtingen in het buitenland ten behoeve van cliënten, zoals importeurs, kunnen voldoen. Ook is besproken wat er gedaan moet worden opdat de bancaire sector en het financiële systeem niet al te veel last ondervinden van de problemen met Nederland.

OM vraagt enquête naar wanbeleid Port St. Maarten

PHILIPSBURG — Het Gerrecht in Eerste Aanleg behandelt vandaag een verzoek dat door het Openbaar Ministerie (OM) is ingediend om een civiele enquête in te stellen naar mogelijk wanbeleid door het havenbedrijf van St. Maarten. Het OM heeft dit verzoek in september vorig jaar al ingediend.

Het vooronderzoek leidde tot een aantal vragen over de stand van zaken bij het havenbedrijf. Er werd ontdekt dat de raad van bestuur van het overheidsbedrijf in het verleden drie leden had in plaats van vijf, wat het wettelijk vereiste is. Jaarrekeningen werden niet op tijd goedgekeurd en interne wettelijke richtlijnen werden niet nageleefd.

De manier waarop projecten werden aanbesteed en de manier waarop leningen werden afgesloten, deed volgens het parket ook vragen rijzen. Het afzonderlijke ‘Emerald’ straf-

rechtelijk onderzoek leidde tot het vermoeden dat ceo Mark Mingo, samen met andere verdachten, naar verluidt de haven over een aantal jaren van minstens 8 miljoen dollar heeft beroofd door het onder-

tekenen van frauduleuze facturen. Om deze reden trekt het OM de financiële situatie van de haven in twijfel en verzoekt de rechtbank te onderzoeken of het bedrijf in staat is om zijn verplichtingen na

te komen. De rechtbank zou bewijs van de vervolging en bezwaren van de verdediging vandaag horen. Vervolgens zal de rechtbank beslissen of het geleverde bewijs een civiele enquête rechtvaardigt.



Het havenkantoor in Philipsburg.

Vieringen San Juan en San Pedro centraal bij Nos Zjilea

KRALENDIJK — Zaterdag vindt de 51e editie van het culturele evenement ‘Nos Zjilea’ plaats, met als thema ‘onze mooie traditie van San Juan en San Pedro’. Felix ‘Papito’ Thomas zal over zijn ervaring met de vieringen van San Juan en San Pedro vertellen. Als onderdeel van de presentatie zal er ook over een vuur gesprongen worden.

De vieringen van San Juan en San Pedro vinden respectievelijk plaats op 24 en 29 juni. Op deze dagen krijgt iedereen die Juan of Pedro heet, of die een naam heeft die daarvan afgeleid is, zoals Juanita, Johana, Wancho, John, Pedro, Peter of Petra, thuis bezoek. De eigenaar van het huis zorgt voor de nodige voorbereidingen in de hoop dat een muziekgroep hen een serenade zal brengen. Deze traditie vindt nog altijd plaats in de wijken Rincon, Nort Salina en Nikiboko. Bij deze editie van Nos Zji-



lea kan men ook dubbel liggen van het lachen om het optreden van Suradno ‘Suki’ Mercera en Marco ‘Doedoei’ Marchena. Bovendien kan men genieten van de folkloristische dansen van Donny en Monique Winklaar. Dit al-

les in een gezellige sfeer, met livemuziek van Nikkymix en Eskpeshon Ritmiko. Op de Marshe Krioyo zullen weer verse en lokale producten te koop zijn en de keuken is vanaf tien uur ‘s ochtends open.

Iedereen is welkom bij ‘Nos Zjilea’ zaterdag van 08.00 tot 14.00 uur bij Mangazina di Rei. Voor gedetailleerde informatie kan men de Facebookpagina van Mangazina di Rei bezoeken.

Eerste Kamer wil rapport bestaansminimum snel

DEN HAAG — De Eerste Kamer zet de Nederlandse regering onder druk om toch vooral haast te maken met de presentatie van de uitkomsten van het onderzoek naar het bestaansminimum op Bonaire, St. Eustatius en Saba.

De Eerste Kamercommissie voor Koninkrijksrelaties stuurde staatssecretaris Tamara van Ark van Sociale Zaken dinsdag een brief waarin zij vraagt een ‘uiterste inspanning te verrichten’ om zowel de uitkomsten van het onderzoek naar het bestaansminimum als de kabinetsreactie daarop voor 1 juni te presenteren. In de brief geeft de commis-

sie aan teleurgesteld te zijn in de late publicatie van het rapport en in de algehele vertraging van dit onderwerp dat zo belangrijk is voor de bewoners van de drie eilanden, vooral voor hen die in armoede leven. Als 1 juni niet haalbaar is, willen zij weten waarom er vertraging is. Ze staan erop de documenten in elk geval uiterlijk 1 juli te ontvangen.

De bewindsvrouw liet op 1 mei weten de deadline van 1 mei voor publicatie van het onderzoeksrapport niet te hebben gehaald. Zij gaf als reden dat er meer tijd nodig was voor de uitverteenwoordigers van het rijk en de eilanden bestaande klankbordgroep om het te commentariëren. Zij gaf geen nieuwe deadline voor wanneer zij het rapport en de kabinetsreactie zou vrijgeven. Staatssecretaris voor Koninkrijksrelaties Raymond Knops beloofde de Tweede Kamer tijdens een debat vorige week dat

hij met zijn collega Van Ark wil proberen de documenten vóór 1 juli voor het parlement gereed te hebben. In de brief stelt de commissie echter het rapport en de bijbehorende kabinetsreactie zo spoedig mogelijk te willen ontvangen, omdat ‘bijna de voltallige Kamer (met uitzondering van de PVV) de regering reeds op 28 juni 2016 bij motie heeft opgeroepen ook voor Bonaire, St. Eustatius en Saba een sociaal minimum vast te stellen op basis van ijkbedragen voor het noodzakelijke levensonderhoud’.

Diefstal en aanhoudingen

KRALENDIJK — De politie op Bonaire kreeg de afgelopen dagen twee meldingen van diefstal. Ook werden twee personen aangehouden.

In een woning aan de Kaya Resida in Rincon werd tussen maandag omstreeks 18.45 en 00.15 uur ingebroken. Onbekenden hebben de

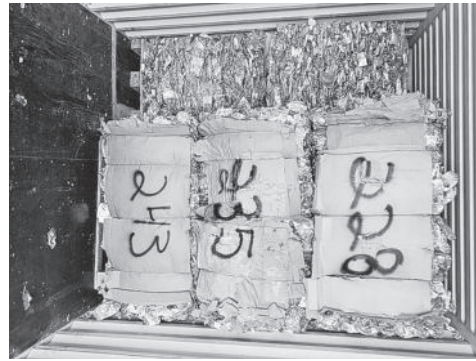
keukendeur van de woning geforceerd om binnen te komen en hebben een zwarte computer van het merk HP en contant geld weggenomen. Bij een woning aan de Hanchi Amboina is tussen dinsdag omstreeks 17.30 uur en woensdag omstreeks 10.00 uur een donkergrijze scooter met kenteken MF-20528 gestolen. De scooter stond

op slot buiten de omheining.

Aangehouden

Aan de Kaya Libertador Simon Bolivar is dinsdag een man met initialen M.S.A.W. aangehouden, in verband met mishandeling. Aan de Kaya Barakuda werd een man met initialen E.T.B. aangehouden in verband met overtreding van de Opiumwet BES.

Green Force exporteert voor recycling ‘Curaçao 900.000 plastic flessen lichter’



Foto's: Green Force

WILLEMSTAD — Het milieu- en recyclingbedrijf Green Force heeft vorige week 900.000 plastic flessen die op het eiland werden ingezameld en verwerkt voor export, geëxporteerd voor verdere verwerking en recycling in het buitenland. “Curaçao is zo 900.000 plastic flessen lichter”, aldus Timo Brouwer van Green Force.

Hij spreekt dan ook zijn tevredenheid over het behaalde resultaat, aangezien dit reeds de tweede maal dit jaar was dat containers voor verschepping naar het buitenland gevuld werden met plastic flessen en doppen. Deze lading plastic heeft als bestemming Midden-Amerika waar het verder gerecycled zal worden tot nieuwe flessen. Brouwer: “Ter illustratie:

900.000 platgeperste plastic flessen leveren twee volle 40-voet containers op. Deze flessen hebben qua materiaal een levensduur van 450 jaar en zullen op deze wijze niet meer een belasting voor ons milieu vormen.”

Brouwer omschreef 2017 eerder als een ‘topjaar’ omdat er toen door Green Force 436.729 kilo aan af-

val voor recycling naar het buitenland is geëxporteerd. Hij gaf toen tevens aan dat daarmee een eigen record was gebroken, aangezien het streven toen was om in ieder geval 408.000 kilo ter besparing van het lokale milieu naar het buitenland te exporteren.



Bezoek onze website

www.amigoe.com

Rusland: Geen raketsysteem grens overgegaan Rutte en Blok eerder terug om MH17



Premier Mark Rutte (l) in India, met zijn Indiase ambtgenoot Narendra Modi.

DEN HAAG — Premier Mark Rutte en minister Stef Blok (Buitenlandse Zaken) keren eerder terug van bezoek aan respectievelijk India en Luxemburg om morgen aanwezig te zijn bij de wekelijkse ministerraad. Daar worden de meest recente onderzoeksresultaten van het Joint Investigation Team (JIT) besproken over het neerhalen van vlucht MH17.

De onderzoekers achten bewezen dat de Buk-raket waarmee vlucht MH17 op 17 juli 2014 boven Oost-Oekraïne uit de lucht werd geschoten, is afgevuurd vanaf een installatie van het Russische leger. Uitvoerig onderzoek van het JIT heeft aange- toond dat de raketinstallatie afkomstig is van de 53e luchtafweerraketbrigade, gelegerd bij het Russische Koersk.

Rusland ontkent dat er ooit een Russische raketinstallatie de grens met Oekraïne over is gegaan. Het Russi-

sche ministerie van Defensie herhaalt volgens persbureau *Sputnik* dat er geen Russische militairen betrokken waren bij het neerhalen van vlucht MH17. Rusland heeft volgens het ministerie 'relevant bewijs' overhandigd aan het onderzoeksteam. Dat zou wijzen op Oekraïense betrokkenheid bij het neerhalen van het toestel. Het departement stelt dat de onderzoekers voorbij gingen aan verklaringen van ooggetuigen. Die zouden hebben aangegeven dat het projectiel werd afgevuurd vanuit

een gebied dat in handen was van Oekraïense regeringstroepen. "Tijdens de samenwerking met de Nederlandse politiediensten, heeft Rusland overweldigend bewijs gepresenteerd dat aantoonde dat Oekraïense BUK-systemen zijn gebruikt", citeert persbureau TASS uit een verklaring van het ministerie. "Geen van de luchtverdedigingssystemen van het Russische leger zijn ooit de grens tussen Rusland en Oekraïne overgegaan."

Rutte is met een grote kabinetsdelegatie op handelsmissie in India. Hij zou pas zaterdag terugkeren. Rutte sprak in India zijn waarde- ring uit voor het werk van de JIT-onderzoekers. De premier kan nog niet voor-

uitlopen op eventuele actie naar aanleiding van de onderzoeksresultaten. "Daar worden morgen ongetwijfeld direct mededelingen over gedaan", aldus Rutte. Minister Sigrid Kaag (Buitenlandse Handel en Ontwikkelings-samenwerking) vervangt de premier voor de rest van het bezoek. Minister Blok is met het Nederlandse koningspaar mee op staatsbezoek in Luxemburg. Dat duurt nog tot en met morgen, maar de bewindsman keert morgenochtend vroeg terug voor de ministerraad, aldus een woordvoerder van het ministerie. Blok vindt de laatste resultaten van het JIT een 'ernstige constatering'. Ook toonde hij zich onder de indruk 'van het vergaarde bewijs'.

‘Oekraïne kocht gesprek met Trump’

WASHINGTON — Vertegenwoordigers van de Oekraïense president Petro Porosjenko hebben de persoonlijke advocaat van de Amerikaanse president Donald Trump grote sommen geld betaald om een gesprek tussen de twee in het Witte Huis tot stand te brengen. Advocaat Michael Cohen kreeg volgens Oekraïense bronnen omgerekend tussen de 340.000 en 510.000 euro om dat te regelen.

Dat meldde de *BBC* gisteren op basis van twee bronnen die niet met name zijn genoemd. Cohen stond niet geregistreerd als vertegen-

woordiger van Oekraïne wat in dit geval wel is vereist volgens de Amerikaanse wet. Porosjenko wilde meer dan een 'fotomoment' met

handen schudden met het Amerikaanse staatshoofd. Uiteindelijk kreeg hij zijn gesprek met Trump in juni. Na de terugkeer van Porosjenko in Oekraïne stopte het anticorruptieagentschap in dat land het onderzoek naar de vroegere campagnemanager Paul Manafort.

In de VS is een justitieel onderzoek gaande naar de gangen van Cohen.

Trump zegt ontmoeting met Kim van 12 juni af

WASHINGTON — De Amerikaanse president Donald Trump heeft de ontmoeting met de Noord-Koreaanse leider Kim Jong-un, die op 12 juni zou worden worden gehouden in Singapore, afgezegd. Dat heeft hij hem in een brief laten weten. Het Witte Huis heeft die vandaag naar buiten gebracht.

Trump vindt het topoverleg op dit moment niet opportuun gezien de vijandige uitlatingen van Kim. Volgens hem getuigen de recente verklaringen uit Pyongyang tot zijn spijt van 'enorme woede en open vijandigheid'. Trump zegt te hopen dat de meeting, waarnaar hij had uitgezien, op een ander moment wel kan doorgaan.

Noord-Korea ontmantelt testlocatie

SEOUL — De Noord-Koreanen hebben tunnels opgeblazen die zijn gebruikt voor kernproeven. Ook meerdere gebouwen bij de nucleaire testlocatie Punggye-ri zijn verwoest, zo berichten Zuid-Koreaanse media. Daarmee is de ontmanteling van de testlocatie volgens Noord-Korea een feit.

Noord-Korea voerde zes kernproeven uit op het door bergen omringde complex. Pyongyang had buitenlandse journalisten uitgenodigd om de ontmanteling van Punggye-ri bij te wonen. Verslaggevers van meerdere media

zeiden zware explosies te hebben gehoord. Een journalist van *Sky News* zei op enkele honderden meters afstand te hebben gestaan toen de explosieven afgingen. "Ze telden af: drie, twee, één", vertelde hij. "Er was een enorme explosie. Dat kon je voelen. Er kwamen stof en hitte op je af. Het lawaai was enorm." De verslaggevers kregen vóór de explosies ook de tunnels te zien. Daar waren de explosieven aangebracht. Een verslaggever van *CBS News* benadrukte dat geen onafhankelijke specialisten aanwezig waren om vast te stellen of de testlocatie inderdaad is gesloten.

Amnesty: Vrouwen verkracht door leger Nigeria

ABUJA — Duizenden vrouwen en meisjes in Nigeria zijn verkracht door leden van het regeringsleger. Dat meldt Amnesty International in het rapport *They betrayed us*.

Het rapport onthult dat de vrouwen en meisjes naar afgelegen kampen werden gebracht, door zowel Nigeriaanse militairen als leden van een militie Civilian Joint Task Force, waar het leger mee samenwerkt. Daar werden zij verkracht, soms in ruil voor voedsel.

"Het is absoluut schokkend dat mensen die al zoveel hebben geleden onder Boko Haram, veroordeeld worden tot misbruik door Nigeriaanse militairen", zegt de directeur van Amnesty in Nigeria. Amnesty zegt daarnaast bewijs te hebben dat sinds 2015 duizenden

mensen door honger zijn omgekomen in kampen in de noordoostelijke staat Borno. De mensenrechtenorganisatie roept de Nigeriaanse autoriteiten op om oorlogsmisdaden en misdaden tegen de menselijkheid in Noordoost-Nigeria te onderzoeken en eerdere onderzoeken openbaar te maken. Volgens de Nigeriaanse president is het rapport niet geloofwaardig.

Ierland stemt over legalisering abortus

DUBLIN — Ruim 3 miljoen Ieren kunnen morgen in een referendum stemmen over legalisering van abortus. Ze moeten zich uitspreken over een grondwetsartikel dat abortus vrijwel onmogelijk maakt. Als dat wordt weggestemd, gaat de initiatiefnemer premier Leo Varadkar abortus tot drie maanden vanaf de zwangerschap legaliseren.

De Ierse grondwet garandeert het ongeboren kind dezelfde rechten op leven als de moeder. Het artikel

werd 35 jaar geleden per referendum door 67 procent van de kiezers aangenomen op initiatief van tegenstanders van abortus. Nu hopen de voorstanders van legalisering dat het rooms-katholieke Ierland overstag gaat. In peilingen lijkt dat mogelijk, met ruim 40 procent voorstander van legalisering en ruim 30 procent tegenstander. Maar bijna een vijfde van de ondervraagden wist het nog niet, meldden Ierse media vandaag, de dag dat de stembureaus op enkele eilanden voor de westkust al opengingen.

Coalitie valt Syrische legerstellingen aan

BEIRUT — Gevechtstoe- stellen van de door de VS geleide coalitie in Syrië hebben twee stellingen van het Syrische leger in de oostelijke Syrische woestijn onder vuur genomen. Dat melden de Syrische staatsmedia en de militaire media van Hezbollah.

"Enkele van onze militaire stellingen tussen Albu Kamal en Hamimia zijn blootgesteld aan agressie afkomstig van vliegtuigen van de door de VS geleide coalitie", liet het Syrische persbureau SANA op basis van een militaire bron weten. Volgens Hezbollah, een

bondgenoot van de Syrische president Bashar al-Assad, vonden de aanvallen plaats in de buurt van T2, een energiecentrale dicht bij de grens met Irak en zo'n 60 kilometer ten westen van de rivier de Eufraat. Daar ondersteunt de coalitie grondtroepen die vechten tegen IS. De door de VS geleide internationale coalitie heeft de aanval niet bevestigd. Het Amerikaanse leger ontkende iets van de aanval te weten. "We hebben geen berichtgeving over een door de VS geleide aanval tegen doelen of troepen van het pro-Syrische regime", verklaarde een woordvoerder van het Amerikaanse opperbevel.

Trump mag kritische volgers niet blokkeren

NEW YORK — Een federale rechter in New York heeft Donald Trump verboden Twittergebruikers te blokkeren die hem niet aanstaan. Door dat te doen schendt de Amerikaanse president het recht op vrije meningsuiting zoals is vastgelegd in het First Amendment van de grondwet.

Districtsrechter Naomi Reice Buchwald deed die uitspraak in een zaak die in juli was aangespannen door het Knight First Amendment Institute van de Columbia-uni-

versiteit en verscheidene individuele twitteraars, onder wie een sociologieprofessor, een Texaanse politiefunctionaris en een politieke singer-songwriter.

Buchwald was het met de aanklagers eens dat de discussies die ontstaan door tweets van Trump moeten worden gezien als een publiek forum. Daar horen ook kritische geluiden thuis die Trump niet zinnen. Ze wierp het argument van de advocaten van Justitie dat Trump op grond van datzelfde belangrijke wetsartikel het recht heeft mensen

te weren met wie hij geen interactie wenst te hebben. Trump kan deze volgers gewoon 'muten' zodat hij de vervelende opmerkingen zelf niet te zien krijgt en anderen wel. Volgens de media heeft Trump onder anderen de schrijvers Stephen King en Anne Rice, comédienne Rosie O'Donnell, fotomodel Chrissy Teigen, actrice Ma-

rina Sirtis en het actieteam voor veteranen VoteVets.org geblokkeerd. Als vastgoedtycoon was hij al een verworde twitteraar via @realDonaldTrump. Na zijn inauguratie werd dat account even integraal als controversieel onderdeel van zijn presidentschap. Trump gebruikt het medium dagelijks om zijn agenda te promoten en critici te fileren.

Zware straffen in Spaans corruptieproces

MADRID — Een Spaans gerechtshof heeft de spil van een corruptieschandaal rond de Spaanse regeringspartij PP (Volkspartij), Francisco Correa, tot bijna 52 jaar cel veroordeeld wegens fraude en witwassen. Een voormalige penningmeester van de partij, Luis Bárcenas, moet volgens het vonnis ruim 33 jaar de cel in en 44 miljoen euro boete betalen, onder meer wegens belastingontduiking. Zijn vrouw Rosalía Iglesias kreeg als medeplichtige vijftien jaar cel.

Van de 37 beklaagden kregen er 29 lange celstraffen opgelegd, onder wie de tweede man van het fraudeuze netwerk, Pablo Crespo, een lid van de PP uit Galicië die 37,5 jaar cel kreeg. De PP wist volgens de rechters niet precies waar het duistere geld van corrupte ondernemers en politici vandaan kwam, maar profiteerde er graag van, meldden Spaanse media. De partij moet wegens deze fout 245.000 euro boete betalen. De zaak is in 2007 aan het rollen gebracht door een achterdochtig politicus van de PP. De zaak heet Gürtel (gor- del), de Duitse vertaling van de achternaam van het brein achter het systeem, Correa. In

de jaren 2001-2009 is onder zijn leiding smeergeld van bedrijven voor contracten bij bepaalde regionale overheden geïnd en weggesluisd. De geldstroom zou zijn bijgehouden in een geheime boekhouding die Bárcenas bijhield. Die heeft ook steekpenningen over betrokkenen verdeeld. Het is het grootste corruptieschandaal in Spanje sinds het herstel van de democratie in de jaren zeventig. De PP is met de boete de eerste partij die wegens corrupte praktijken is veroordeeld. De huidige premier Mariano Rajoy heeft als getuige in het proces verklaard niets van de zaak te hebben geweten. Hij leidt een minderheidsregering die nu nog wankeler lijkt.



Francisco Correa (r) is tot bijna 52 jaar cel veroordeeld wegens fraude en witwassen.

Euro

Hoger

AMSTERDAM — De Europese beurzen gingen vandaag overwegend licht vooruit. De autobouwers stonden onder druk door de dreiging van nieuwe Amerikaanse importheffingen op voertuigen. Beleggers verwerkten verder de notulen van de Federal Reserve (Fed), waarin werd gehint op een spoedige nieuwe renteverhoging in de Verenigde Staten. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,4 procent in de plus op 567,46 punten. De Mid-Kap steeg 0,5 procent tot 805,43 punten. De beurzen in Frankfurt en Parijs wonen 0,2 en 0,5 procent. Londen daalde 0,1 procent. Altice staakte de opmars en was de grootste daler bij de hoofdfondsen met een verlies van ruim 2 procent. Het kabel- en telecomconcern steeg gisteren nog meer dan 30 procent door de aanhoudende speculatie over consolidatie in de Franse telecomsector. De euro was 1,1740 dollar waard, tegen 1,1699 dollar een dag eerder. Een vat Amerikaanse olie werd 0,6 procent goedkoper op 71,44 dollar. Brentolie zakte 0,8 procent in prijs tot 79,19 dollar per vat.

Tokio

Lager

TOKIO — De Japanse effectenbeurs is vandaag opnieuw lager geëindigd. Vooral de autofabrikanten stonden onder druk door de dreiging van nieuwe Amerikaanse importheffingen op auto's. Een duurdere Japanse yen zorgde eveneens voor koersdruk. De toonaangevende Nikkei in Tokio sloot 1,1 procent in de min op 22.437,01 punten. Een dag eerder verloor de hoofdingex ook al ruim 1 procent door de terugkeer van handelszorgen. De automakers Toyota, Honda en Nissan zakten tot 3,4 procent. Ook Mazda (min 5,2 procent) en Subaru (min 2,5 procent) werden van de hand gedaan. Ook de andere Aziatische autobouwers verloren terrein. In Zuid-Korea verloren Hyundai en Kia tot 3,5 procent. In India raakte Tata Motors 6,7 procent kwijt. Elders in het Verre Oosten lieten de belangrijke beursgraadmeters overwegend een lager beeld zien. De beurs in Shanghai zakte 0,2 procent en de Kospi in Seoul verloor ook 0,2 procent. De Hang Seng-index in Hongkong ging tussentijds 0,1 procent omlaag en de All Ordinaries in Sydney bleef vrijwel vlak.

Wall Street

Licht lager

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag overwegend licht lager aan de handel begonnen. Beleggers verwerken onder meer toespelingen van president Donald Trump op nieuwe Amerikaanse importheffingen. Verder waren er cijfers over de woningverkoop in de Verenigde Staten in april en de wekelijkse steunaanvragen en openden enkele bedrijven de boeken. De Dow-Jonesindex stond in de openingsminuten 0,2 procent lager op 24.849 punten. De brede S&P 500 verloor 0,1 procent tot 2730 punten. Technologiebeurs Nasdaq kreeg er 0,1 procent bij op 7430 punten. De regering-Trump onderzoekt of importheffingen van 25 procent voor auto's mogelijk zijn met een beroep op de nationale veiligheid. Het dreigement lijkt vooral gericht tegen autoproducerende landen als Duitsland, Japan en Zuid-Korea. De Amerikaanse automakers Ford en General Motors (GM) wonnen beide 0,7 procent.

Forse renteverhoging in Turkije

ANKARA — De Turkse centrale bank heeft besloten zijn belangrijkste rentetarifief fors op te schroeven in een poging de vrije val van de lira te stoppen. Dat is de uitkomst van een speciaal spoedberaad bij de bank om grote economische problemen in Turkije zoveel mogelijk af te wenden.

Het belangrijkste rentetarifief gaat met 3 procentpunten omhoog naar 16,5 procent. De waarde van de lira is de laatste tijd flink gezakt, met als gevolg dat de al fikse inflatie in het land nog verder dreigt op te lopen. Gisteren ging de munt ook weer zo'n

5,5 procent onderuit ten opzichte van de dollar. Direct na het rentebesluit volgde een bescheiden herstel met 0,7 procent. De Turkse centrale bank verkeert in een zeer lastige situatie. President Recep Tayyip Erdogan zei een paar weken

geleden nog tegen journalisten dat hij een fel tegenstander is van renteverhogingen door de centrale bank. Kenners denken evenwel dat dit de enige manier is om de economische problemen in het land een halt toe te roepen. De Turkse leider heeft voor 24 juni vervroegde presidents- en parlementsverkiezingen uitgeschreven. Vandaar dat er momenteel sprake is van een gespannen politieke situatie in Turkije. Erdogan geeft de centrale

bank er de schuld van dat onder meer gewone Turken in de problemen komen door de verhogingen van de rente. Daardoor zouden zij hun kapitaal massaal naar het buitenland verplaatsen. De opvallende uitspraken van de president waren dan ook bedoeld om beleggers en investeerders ervan te overtuigen niet weg te vluchten uit Turkije. Hij zei daarbij onder meer dat hij graag meer controle wil over het monetaire beleid van de centrale bank.

Duizenden banen weg bij Deutsche Bank

FRANKFURT — Deutsche Bank gaat zijn kosten nog verder omlaag brengen. De Duitse bank zet daarbij zoals verwacht een groot deel van zijn personeel buiten de deur. In een verklaring sprak Deutsche Bank van een verlaging van het personeelsbestand van de huidige 97.000 medewerkers, naar een aantal dat 'behoorlijk minder' dan 90.000 zal zijn.

De banen verdwijnen vooral bij de handelsactiviteiten van de grootste bank van Duitsland. Hier moet een kwart van het personeel vrezen voor zijn positie. Deutsche Bank wil de aangepaste kosten verlagen tot 22 miljard euro in 2019. Dat is een miljard minder in vergelijking met dit jaar. Het financiële concern zei eerder al dat het zich weer meer op Europese klanten wil richten. De aanwezigheid in Azië en de Verenigde Staten moet behoorlijk worden teruggebracht. Het is de eerste keer dat de onlangs aangetreden Christian Sewing een banenreductie aankondigt. Zijn voorganger John Cryan voorzag in 2015 een banenreductie met 9000 tegen het jaar 2020. Uiteindelijk verdwenen onder zijn bewind circa 1500 arbeidsplaatsen.



Topman van Deutsche Bank Christian Sewing.

VS onderzoeken beïnvloeding bitcoinkoers

WASHINGTON — De Amerikaanse justitie onderzoekt of handelaren de koers van de bitcoin en andere digitale munten bewust hebben gemanipuleerd. Dat hebben bronnen rond het onderzoek tegen persbureau Bloomberg gezegd.

Het manipuleren van de koersen zou gebeurd zijn door onder meer valse orders uit te zetten om zo anderen te bewegen te kopen en te verkopen. Die valse orders worden dan weer ingetrokken zodra de markt zich in de gewenste richting beweegt. Ook zouden handelaren met zichzelf handelen om zo de indruk te wekken dat er veel beweging op de markt is. Dat viel nauwelijks op omdat de koers van de bitcoin en andere digitale munten sowieso al erg beweeglijk is. Het onderzoek betekent dat de Amerikaanse over-

heid de markten van digitale valuta's, die volgens critici een wildwestland-schap zijn, nauwer in de gaten gaan houden. Daarbij werken aanklagers samen met de financiële waakhond Commodity Futures Trading Commission. In meerdere landen liggen digitale munten al onder een vergrootglas omdat autoriteiten zich zorgen maken over fraude. Zo verbood China beurzen waar de cryptovaluta's worden verhandeld en besloten Japan en de Filipijnen die beurzen te reguleren. Mede door al die aandacht van overheden is de koers van de bitcoin fors gedaald, na een piek van 20.000 dollar in december. De afgelopen weken schommelde de koers tussen de 8000 dollar en 10.000 dollar, maar nu daalt de waarde van de digitale munt verder. De afgelopen dagen zakte de bitcoin naar net boven de 7400 dollar.

Brussel sluit onderzoek naar Gazprom

BRUSSEL — Het onderzoek van de Europese Commissie naar vermeend machtsmisbruik door de Russische aardgasgigant Gazprom wordt afgesloten. Het bedrijf garandeert de vrije doorstroom en doorverkoop van gas in Centraal- en Oost-Europa tegen concurrerende prijzen. Met de aanvaarding van die 'juridisch bindende verplichtingen' zijn de bezwaren van de baan, zo maakte EU-commissaris Margrethe Vestager (Mededinging) bekend.

De Deense had in maart al gezegd tevreden te zijn met toezeggingen van het bedrijf. De afspraken legden Gazprom regels op die het gedrag van het bedrijf 'significant' zullen veranderen, aldus Vestager. Als de gasreus die niet nakomt kan de EU alsnog een boete opleggen. Die kan oplopen tot 10 procent van

de jaaromzet. Het besluit van de Europese Commissie verplicht Gazprom mee te helpen een Europese interne markt voor energie te creëren, aldus Vestager.

“En het geeft klanten van Gazprom in Centraal- en Oost-Europa een effectief instrument om er zeker van te zijn dat de prijs die ze betalen competitief is.” Het onderzoek begon in 2011 met invallen in tien landen. In 2015 betichtte Brussel Gazprom van misbruik van zijn marktmacht in acht EU-landen, waaronder Polen, Bulgarije en de Baltische staten, door te hoge prijzen te rekenen en concurrentie te blokkeren. In contracten stelde Gazprom volgens Vestager oneerlijke eisen.

Gazprom levert ongeveer een derde van het gas in de EU. In het oosten van Europa is het bedrijf de belangrijkste leverancier.

Kandidaten voor euro voldoen niet aan eisen

FRANKFURT — De eurozone blijft vooralsnog bestaan uit negentien landen. Andere EU-lidstaten die de euro nu of later willen invoeren, voldoen niet aan de daarvoor gestelde vereisten. Dat heeft de Europese Centrale Bank (ECB) gezegd na uitgebreid onderzoek.

De conclusie betekent vooral een tegenvaller voor Bulgarije. Dat land wilde graag volgende maand een aanvraag indienen om op de wachtlijst gezet te worden voor toelating tot het eurogebied. De meeste andere staten die wel oren hebben naar de euro, zien toetreding over

het algemeen nog als een ver toekomstdoel. Net als Tsjechië, Kroatië, Hongarije, Polen, Roemenië en Zweden hebben de Bulgaren ook echt vorderingen geboekt voor wat betreft de geldende criteria, aldus de ECB. Maar geen van alle had zijn zaakjes voldoende op orde.

Het gaat dan onder meer om de mate van onafhankelijkheid van de centrale banken in de betreffende landen. Dat is erg belangrijk om toegelaten te worden tot de eurozone. De constatering van de ECB zijn overigens in lijn met eerdere conclusies van de Europese Commissie.

‘Tesla misleidt mensen met zijn Autopilot’

PALO ALTO — Consumentenorganisaties in de Verenigde Staten beschuldigen Tesla ervan automobilisten te misleiden met uitspraken over de veiligheid en mogelijkheden van zijn Autopilot-technologie. De maker van elektrische auto's zou daarom eens goed onder de loep genomen moeten worden door toezichter Federal Trade Commission (FTC), zeggen Center for Auto Safety en Consumer Watchdog.

De functie waarmee de auto deels zelfstandig kan rijden, ligt al langer onder een vergrootglas vanwege diverse ongelukken. Daarbij is het telkens de vraag of het systeem goed werkt of dat de schuld ligt bij de bestuurder. “Twee Amerikanen zijn al overleden en één is gewond geraakt als gevolg van Tesla's bedrog waarbij consumenten de indruk wordt gegeven dat de Autopilot veiliger en capabeler is dan die in werkelijkheid is”, zo verklaren de consumentenorganisaties. Tesla is het niet met de kritiek eens. “De feedback die

we van onze klanten krijgen, laat dat zien dat die zeer goed snappen wat de Autopilot is en hoe die gebruikt dient te worden.” Een Tesla met Autopilot kan zelf sturen, maar bestuurders mogen volgens het bedrijf het stuur niet te lang uit handen geven. De FTC weigert commentaar te geven. Overigens is Tesla niet het enige bedrijf waarvan de technologie op het gebied van autonoom rijden op kritiek stuit. Bij een wagen met een systeem van Uber vond twee maanden geleden ook een dodelijk ongeval plaats. En voetganger werd doodgereden bij een testrit in de Amerikaanse staat Arizona. Het techbedrijf, bekend van zijn taxi-app, heeft besloten die proef nu helemaal te beëindigen. Eerder was het testen al opgeschort en de gouverneur van Arizona had de wagens van Uber al van de weg verbannen. Door de ingreep verliezen driehonderd medewerkers hun baan. Uber is evenwel niet van plan om zijn ambities op dit vlak helemaal vaarwel te zeggen. Op zijn ontwikkelocaties in Pittsburgh en San Francisco blijft het bedrijf er gewoon mee bezig.



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption
www.arubaanimalshelter.com

NEW YORK				AMSTERDAM			
	24-May				24-May		
DOW JONES	24698.18	-0.76%		AEX	561.62	-0.61%	
S&P 500 INDEX	2718.65	-0.54%		ARCELORMITTAL	28.56	-0.47%	
NASDAQ	7394.81	-0.42%		AEGION NV	5.56	-1.10%	
AMAZON.COM INC	1597.44	-0.28%		KONINKLUKE AHOL	19.74	0.12%	
APPLE INC	187.33	-0.54%		AKZO NOBEL	76.72	-0.03%	
BANIJ INC SP ADR	242.24	0.77%		ASML HOLDING NV	76.17	0.06%	
BERKSHIRE HATHAWAY	194.62	-0.68%		DSM (KONIN)	87.26	-0.14%	
BOEING CO/TE	355.82	-0.94%		HAL TRUST	152.60	0.26%	
CITIGROUP INC	69.13	-1.58%		HEINEKEN NV	86.44	0.23%	
COCA-COLA CO	42.23	-0.41%		ING GROEP NV	13.20	-1.02%	
COSTCO WHOLESALE	197.57	-0.29%		KPN (KONIN) NV	2.37	-1.54%	
WALT DISNEY CO	101.66	-1.20%		KONINKLUKE PHIL	35.89	-0.43%	
3D SYSTEMS CORP	12.21	-1.29%		RANDSTAD NV	52.90	0.49%	
EBAY INC	37.76	-0.75%		RELX NV	16.48	-0.11%	
FACEBOOK INC-A	185.98	-0.49%		ROYAL DUTCH S-HA	29.84	-1.89%	
GENERAL ELECTRIC	14.82	3.10%		TOMTOM	8.54	0.64%	
ALPHABET INC-A	1078.41	-0.70%		TOTAL SA	51.81	-1.20%	
HP INC	21.58	-1.48%		UNILEVER NV-CVA	47.99	-0.57%	
HOME DEPOT INC	185.35	-0.71%		W.P. STEWART HOF	454.58	0.35%	
INTEL CORP	54.46	-1.35%		SCOTTABANK FUNDS			23-May
JOHNSON&JOHNSON	121.84	-1.30%		MONEY MARKET	13.1977	0.01%	
MICROSOFT CORP	97.57	-1.10%		US DOLLAR BOND	2.5799	0.29%	
PROCTER & GAMBLE	73.84	-0.48%		GLOBAL GROWTH	3.5183	-0.17%	
ROYAL DUTCH-ADR	69.59	-1.85%		US GROWTH	16.9751	-0.28%	
STARBUCKS CORP	57.25	-0.42%		CANADIAN GROWTH	2.6743	-0.35%	
TWITTER INC	33.44	0.06%		FUNDS			23-May
WALMART INC	82.45	-0.68%		BGF CONT EUR FLEX	30.04	-1.64%	
EXCHANGE TRADED FND				BGF EMKT BOND	17.48	0.29%	
ALERIAN MLP - AMLP	10.22	-1.64%		BGF FIX INC GBL OP	13.93	-0.07%	
ISH GBL HY BD - HYGD	49.28	-0.02%		BGF GBL ALLOCATION	56.51	-0.58%	
ISH IBOXX HY BD - HYGX	85.67	0.02%		BGF USD CORE BOND	16.30	0.06%	
ISH SELECT DIV - DIVY	97.68	-0.04%		BGF USD HI YIELD BND	32.32	0.00%	
ISH MSCI EMKT - EEM	46.03	0.99%		TEMPLETON GBL BND	24.80	-0.12%	
ISH MSCI PAC - EPP	47.65	-0.40%		TEMPLETON ASIAN SM	55.92	-0.36%	
ISH RUSSELL - IWV	161.77	-0.48%		CURRENCIES			24-May
ISH S&P 500 - SPY	161.97	-0.47%		YEN/USD	109.2000	-0.95%	
ISH EUROPE - IEV	47.29	-0.53%		EUR/USD	1.1723	0.26%	
POWERSH-OQQ	168.72	-0.52%		CARI/USD	1.2912	0.20%	
POWERSHARES DB C	18.37	-0.22%		GBP/USD	1.3377	0.29%	
SPDR S&P INT DIV-DWC	38.81	-0.33%		COMMODITIES			24-May
SPDR S&P MID 400	354.74	-0.12%		Oil WTI	71.14	-0.97%	
SPDR S&P 600 SMA	142.44	-0.45%		GOLD	1305.42	0.93%	
VANGUARD REIT - VNQ	77.30	-0.41%		SILVER	16.63	1.07%	
WSDOMTR JAP H EQ-QXJ	56.45	-2.08%		WHEAT	531.00	1.82%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

FRANKFURT — De Europese Centrale Bank (ECB) maakt zich zorgen over protectionistische maatregelen. Volgens de notulen van de beleidsvergadering in april is protectionisme een belangrijke bron van onzekerheid voor de eurozone, al blijft de economische groei binnen het eurogebied solide.

Vanwege de dreiging van toenemende protectionistische maatregelen in de wereld neemt de onzekerheid over

de economische verwachtingen toe, aldus de centrale bank. President Mario Draghi van de ECB had eerder al

gemeld dat een handelsstrijd slecht is voor het vertrouwen en dat een escalatie van een handelsconflict tot grotere economische gevolgen kan leiden.

De ECB hield bij zijn beleidsvergadering in april de rente onveranderd en nam geen besluit over het opkoopprogramma van schuld-

papier van 30 miljard euro per maand. Dat programma loopt in ieder geval nog tot eind september; over de periode daarna moet nog een besluit worden genomen.

De volgende beleidsvergadering van de ECB vindt plaats op 14 juni in Riga, de hoofdstad van Letland.

Moeder cel in
wegens uithuwelijken dochter

Een moeder in Engeland die haar tienerdochter meelokte naar Pakistan om haar te laten trouwen met een oudere man, heeft een gevangenisstraf gekregen van vierenhalf jaar. Ze is de eerste persoon die in Engeland veroordeeld is wegens het uithuwelijken van een meisje. Dat is sinds 2014 verboden in Groot-Brittannië. Actievoerders zien dit besluit van de rechter als een serieuze waarschuwing aan het adres van families die van plan zijn hun dochters te dwingen tot een huwelijk. Ze moedigen meisjes aan voor zichzelf op te komen en aan de bel te trekken bij deze praktijken. De jury van de rechtbank in

Birmingham kreeg te horen dat het betreffende slachtoffer voor het eerst was meegenomen naar Pakistan toen ze dertien was en zich tegen haar zin moest verloven met iemand van 29. De man had seks met haar waardoor ze zwanger raakte. Terug in Groot-Brittannië onderging ze een abortus. Op haar zestiende ging ze opnieuw 'op vakantie' naar Pakistan maar kreeg na aankomst te horen dat een huwelijk was gearrangeerd. Toen ze weigerde dreigde haar moeder haar paspoort te verbranden. De islamitische trouwplechtigheid was vlak na haar achttiende verjaardag gepland.



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

**Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina**

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"



Mensen

Harry en Meghan aan de slag



Foto: AFP

De Britse prins Harry en zijn kersverse Amerikaanse echtgenote Meghan Markle zijn dinsdag drie dagen na hun trouwen als hertog en hertogin van Sussex weer druk met officiële taken. Ze gingen naar een ceremonie in de tuinen van Buckingham Palace ter gelegenheid van de komende zeventigste verjaardag van hun vader en schoonvader, prins Charles.

Er was ook een tuinfeest georganiseerd voor 6000 gasten, voornamelijk mensen betrokken bij het liefdadigheidswerk van Charles of bij zijn taken bij bepaalde militaire eenheden. Charles wordt half november zeventig. Hij is de troonopvolger van zijn moeder koningin Elizabeth II, die 92 jaar oud is en vooralsnog niet van plan lijkt plaats te maken voor haar zoon.

Harry en Meghan trouwden zaterdag in Windsor. Harry's broer prins William is tweede in de lijn van opvolging. Hij woonde dinsdag in de kathedraal van Manchester een herdenking bij van de terroristische aanslag die in die stad een jaar geleden plaatsvond bij een concert van zangeres Ariana Grande en die 22 bezoekers het leven kostte.

Rechter VS: Zoon (30) moet weg uit ouderlijk huis

Een Amerikaan die weigerde zijn ouderlijk huis te verlaten, heeft bot gevangen bij de rechter. De ouders van de dertigjarige man hadden geëist dat hun zoon na acht jaar eigen woonruimte zou zoeken, bericht CNN. De man vertikte het echter te vertrekken. De ouders hadden hun zoon meerdere keren schriftelijk gesommeerd het huis te verlaten. "Je mag niet meer terugkomen", schreven ze in februari. Het echtpaar adviseerde de zoon onder meer om werk te zoeken en zijn spullen te verkopen om aan geld te komen. "Er zijn ook banen beschikbaar voor mensen met een slecht arbeidsverleden", hielden ze hem voor. Hoewel zijn ouders financiële steun aanboden, bleef de man weigeren uit huis te gaan. Daarop stapte het echtpaar naar de rechter in New York. Die gaf groen licht voor een uithuiszetting. De zoon zei naderhand tegen verslaggevers de uitspraak 'belachelijk' te vinden. Hij gaat in hoger beroep.

Man belt alarmnummer om stalkend varken



Foto: Shutterstock

De Amerikaanse politie keek vreemd op toen een man het alarmnummer belde, omdat hij achtervolgd zou worden door een varken. Agenten verwachtten dat ze ter plekke een dronken man zouden aantreffen, maar bij aankomst leek het verhaal van de broodnuchtere man te kloppen. Dagblad *USA Today* bericht dat de man vanaf het station liep en onderweg merkte dat hij gevolgd werd. De dader bleek een varkentje genaamd Zoey, dat de man voorbij zag lopen en achter hem aan liep. De politie besloot het varkentje mee te nemen in de patrouillewagen en het dier tijdelijk vast te zetten in de hondenkennels. Haar eigenaar heeft Zoey later opgehaald en veilig thuisgebracht.

Deense minister: Neem vakantie op met ramadan



Foto: Shutterstock

De Deense minister voor Integratie heeft voor nogal wat ophef gezorgd door moslims in haar land op te roepen tijdens de ramadan vakantie op te nemen. Je kunt geen achttien uur vasten en een bus besturen, gaf minister Inger Støjberg een voorbeeld. De bewindsvrouw deed de oproep in een commentaar

in de Deense krant *BT*. Støjberg staat bekend om haar harde koers jegens migranten. "Ik geloof heel eerlijk dat men als moslim in een moderne maatschappij zoals de Deense, moet overwegen welke consequenties het voor de maatschappij heeft als men aan de ramadan doet", schreef ze. "Ik wil de Deense moslims niet

de mogelijkheid ontnemen om hun religie en feesten te beleven, maar ik wil ze wel oproepen in de ramadanmaand vakantie op te nemen." In een reactie zei een partijgenoot van Støjberg, toevallig een exploitant van lijnbussen, dat politici beter 'de echte problemen eerst op kunnen lossen'.

Consternatie door 'gewapende oma' in metro

Een 'gewapende oma' in de metro in het Duitse München heeft een politieactie uitgelokt. Medepassagiers zagen hoe de 65-jarige vrouw, die met vier kinderen in de metro zat, een pistool onder haar arm geklemd had. Twee tieners filmde dat en stapten naar de bestuurder van de metro die de politie alarmeerde. De politie constateerde al snel dat het om een speelgoedpistool ging. Het nauwelijks van een echt wapen te onderscheiden speelgoed was van haar kleindochter. De oma en de kinderen moesten wel mee naar het bureau waar het 'wapen' door de politie in beslag werd genomen.

Meer Britten vragen Duitse nationaliteit aan

Het aantal Britten dat de Duitse nationaliteit kreeg, is vorig jaar weer fors toegenomen. Toen bemachtigden bijna 7500 Britten een Duits paspoort, meldt het Duitse federale statistiekbureau Destatis. Dat ziet een verband met het naderende Britse vertrek uit de Europese Unie. De afgelopen twee jaar kregen in totaal 10.358 Britten de Duitse nationaliteit: dubbel zoveel als in de volledige periode van 2000 tot 2015. Gedurende die vijftien jaar kregen ruim 5000 Britten een Duits paspoort. In 2016 vond het referendum over de zogeheten brexit plaats. De Britten vormen overigens niet de grootste groep 'nieuwe Duitsers'. Zo verwierven ook 15.000 Turken in 2017 de Duitse nationaliteit.



Foto: Shutterstock

Zinkgat ontstaan bij het Witte Huis

Het ontstaan van een zinkgat in het gazon van het Witte Huis heeft niet geleid

tot gewonden, maar wel tot een groot aantal grappen. Het gat is volgens de Britse

krant *The Independent* ontstaan na een grote hoeveelheid regenval in Washing-

ton, dat deels op moerasland ligt. De Amerikaanse parkdiensten hebben het gat al afgedicht, vertelde een woordvoerder. Op sociale media is het zinkgat al omgedoopt tot verzetsheld. Twitter-gebruikers speculeren dat dit een waarschuwing van de natuur is aan het Witte Huis en president Donald Trump. Anderen denken dat het zou gaan om de ontsnapingstunnel van First Lady Melania Trump. Precies een jaar voordat het zinkgat bij het Witte Huis ontstond, opende er ook een zinkgat bij het huis van Trump in Florida. "Zelfs de aarde probeert Donald Trump te laten verdwijnen", grapte iemand op Twitter.

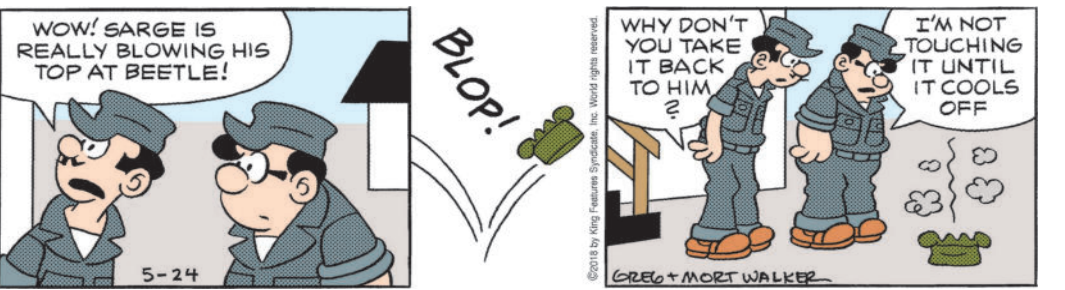


Foto: AFP

Buckles By David Gilbert



Beetle baily By Mort Walker



Baby blues Door Jerry Scott & Rick Kirkman





Daniel Ricciardo tijdens de 1e oefensessie in Monaco.

Sport

Red Bull domineert 1e training Monaco

MONACO — Max Verstappen heeft in de eerste vrije training voor de Grote Prijs van Monaco de tweede tijd neergezet.

De Nederlandse coureur van Red Bull moest op het smalle stratencircuit alleen zijn Australische teamgenoot Daniel Ricciardo voor zich dulden. Ricciardo was de beste in 1.12,126, het snelste rondje van Verstappen ging in 1.12,280. Verstappen moest zich na de training wel bij de stewards melden. De Nederlander verremde zich in de eerste bocht en schoot daarvoor rechtdoor. Hij reed achteruit terug het circuit

op, maar hinderde daarbij wel een andere coureur. Verstappen moet zich daarvoor verantwoorden.

De Red Bull-coureurs toonden aan dat hun bolide uitstekend uit de voeten kan op het bochtige en smalle circuit in het prinsdom. Lewis Hamilton, de regerend wereldkampioen en leider in de WK-stand, eindigde in zijn Mercedes als derde (1.12,480). De Ferrari-coureurs Sebastian Vettel en Kimi Räikkönen klokten respectievelijk de vierde en vijfde tijd. Beiden waren ruim acht tienden van een seconde langzamer dan Ricciardo. Later vandaag volgde de tweede training.

Foto:AFP / Andrey Isakov

2e zege Rus in kwalificatie Roland Garros

PARIJS — Arantxa Rus heeft nog één overwinning nodig om het hoofdtoernooi te bereiken op Roland Garros. De 27-jarige tennisster uit Monster versloeg in de tweede ronde van de kwalificaties de Oostenrijkse Julia Grabher in twee sets: 6-3, 6-3.

In de laatste kwalificatieronde neemt Rus het op tegen de Italiaanse Deborah Chiesa, die de Sloveense Tamara Zidansek uitschakelde. Rus is als nummer 106 van de wereld als derde geplaatst in de kwalificaties, de 21-jarige Chiesa is de nummer 163 van de wereld. Rus kwam in 2013 voor het laatst uit in het hoofdtoernooi van Roland Garros, een jaar eerder bereikte ze zelfs de vierde ronde.

Ook Bibiane Schoofs en Richèl Hogenkamp zijn nog actief in het kwalificatietoernooi.

Zeilster Van der Vaart leidt in Medemblik

MEDEMBLIK — Daphne van der Vaart heeft op de tweede dag van de jaarlijkse zeilregatta in Medemblik de leiding genomen in de Laser Radial-klasse. De Nederlandse zeilster won gisteren zowel de derde als de vierde race, na een tweede en vierde plek op de openingsdag.

De 23-jarige Nederlandse heeft nu acht punten en wordt gevolgd door de Kroatische Elena Vorobeva met dertien punten. “De lichte wind vandaag vond ik wel fijn. Dat gaf me de kans om aan mijn doelen te werken. Daarbij maakt het ‘lichte’ weer de wedstrijden ook spannender”, aldus Van der Vaart. Maxime Jonker, ook actief in de Laser Radial, staat voorlopig op

de vijfde plek met 22 punten. Marit Bouwmeester deed van de vier races tot dusverre mee aan eentje. Daarin eindigde ze als tweede. Bij de mannen nemen de Nederlanders Niels Broekhuizen en Yuri Hummel in de Laser Radial voorlopig de vijfde en tiende plaats in.

Ook in de andere klassen doen de Nederlanders mee in de top van het

klassement. In de 49erFX gaat het olympische duo Annemiek Bekkering/Annette Duetz nog steeds op kop. Lilian de Geus (RS:X) startte woensdag met een 23e plaats, gevolgd door een zesde en tweede klassering. Daardoor steeg de Nederlandse windsurfer in het klassement naar de derde plaats.

Bij de mannen, in de RS:X, finishte Kiran Badloe in de eerste race van gisteren als vierde, daarna werd hij zevende en derde. De 23-jarige surfer is nu zesde. Tweevoudig olympisch kampioen Dorian van Rijsselberghe, die met Badloe strijdt om een olympisch tic-

ket voor de Spelen van Tokio over twee jaar, moet voorlopig met de 22e positie in de stand genoegen nemen. “Ik heb af en toe weer mijn oude gevoel terug en dat is lekker, maar het zijn zware omstandigheden hier”, aldus Van Rijsselberghe.

Iniesta tekent bij Japanse club Vissel Kobe

KOBE — Andrés Iniesta gaat in de Japanse competitie voetballen bij Vissel Kobe. De 34-jarige middenvelder zette gisteren zijn handtekening onder een contract bij de nummer zes van de Japanse J-League.

Iniesta nam afgelopen week-einde afscheid van FC Barcelona, de club waarvoor hij 22 jaar heeft gespeeld. “Dit is een heel speciale dag

voor mij en een belangrijk moment in mijn carrière”, zei Iniesta, die werd verwelkomd door Hiroshi Mikitani. Deze 53-jarige Japanner is eigenaar van

elektronica-bedrijf Rakuten, dat hoofdsponsor is van zowel Barcelona als Vissel Kobe. “De komst van Iniesta is niet alleen heel belangrijk voor Vissel Kobe, maar zal het voetbal in Japan en heel Azië een ‘boost’ geven”, zei Mikitani. “We hopen met Andrés de nummer 1 van Azië te worden.”



Regen zit Bertens dwars in Neurenberg

NEURENBERG — Het geduld van tennisster Kiki Bertens wordt flink op de proef gesteld. De 26-jarige Westlandse zou eigenlijk gisteren haar partij in de tweede ronde van het WTA-toernooi in Neurenberg spelen, maar door aanhoudende regenval werd het hele programma geschrapt.

Een dag later zorgt de regen opnieuw voor vertraging. De partij van Bertens tegen de Duitse Mona Barthel zou eigenlijk in de ochtend beginnen, maar ook toen regende het. Beide tennissters verschenen rond de middag wel op het gravel om in te slaan, maar de baan bleek te zacht om op te spelen. De partij werd toen opnieuw opgeschoven. Als Bertens wint van Barthel en het droog blijft, komt ze later vandaag nogmaals in actie. Ze neemt het dan in de kwartfinales op tegen Kirsten Flipkens uit België. Bertens schreef het Duitse toernooi de afgelopen twee jaar op haar naam.



Foto:AFP / Paul Marston

Washington Capitals naar finale Stanley Cup

TAMPA — Voor het eerst in twintig jaar hebben de ijshockeys van Washington Capitals de finale om de Stanley Cup bereikt.

De ploeg uit de Amerikaanse hoofdstad kroonde zich tot kampioen van de Eastern Conference door het beslissende duel in de best-of-seven serie tegen Tampa Bay Lightning met 4-0 te winnen (1-0, 2-0, 1-0). De Capitals nemen het in de

grote finale van de profcompetitie NHL op tegen Vegas Golden Knights, dat als debutant direct de Stanley Cup kan pakken.

Washington Capitals mag voor de tweede keer in de 44-jarige clubhistorie gaan strijden om de enorme bokaal voor de beste ploeg van de NHL. De Capitals verloren in 1998 de finale tegen Detroit Red Wings (0-4). “Ik ben erg emotioneel, we hebben heel lang op dit

moment gewacht”, zei de Russische aanvoerder Aleksander Ovechkin van de ijshockeys uit Washington. Ovechkin opende in het zevende duel met Tampa Bay Lightning al na een minuut de score. André Burakovsky (twee) en Nicklas Bäckström voerden de stand op naar 4-0. Keeper Braden Holtby wist maar liefst 29 reddingen te verrichten en hield zo, net als in het zesde duel, zijn doel schoon.

Straf voor knielen bij volkslied in NFL



Foto:AFP / Thearon W. Henderson

Vlnr: Eli Harold, Colin Kaepernick en Eric Reid van de San Francisco 49ers knielden in oktober 2016 tijdens het Amerikaanse volkslied.

NEW YORK — American footballers die weigeren te gaan staan bij het Amerikaanse volkslied, komen daar voortaan niet meer mee weg.

Topbestuurder Roger Goodell van de National Football League (NFL) liet gisteren weten dat de betreffende clubs van die spelers voortaan een geldboete krijgen. Hij vermeldde niet hoe hoog die boete is. Afgelopen seizoen kwam het geregeld voor dat sporters uit de NFL, maar ook uit de Ame-

rikaanse basketbalcompetitie NBA, knielden wanneer voor aanvang van een wedstrijd het Amerikaanse volkslied klonk. Daarmee protesteerden zij tegen het politiegeweld tegen vooral zwarte Amerikanen. Donald Trump vindt dat respectloos. De Amerikaanse president noemde de American footballers die knielden in een tweet zelfs ‘hoerenzonen’ en riep Amerikanen op niet meer naar de wedstrijden te gaan van de NFL. American footballers kunnen er vanaf komend seizoen wel

voor kiezen om tijdens het spelen van het volkslied in de kleedkamer te blijven zitten en pas daarna naar buiten te gaan. Nu is het nog zo dat iedereen verplicht is op het veld te staan als het The Star-Spangled Banner klinkt. De spelersvakbond reageerde gisteren verbaasd op de beleidswijziging en zegt helemaal niet geraadpleegd te zijn. Een woordvoerder zegt de veranderingen te zullen doornemen en waarschuwde alvast dat de vakbond niet zomaar akkoord gaat.

Aanvaller Kvitova aangehouden

PRAAG — De Tsjechische politie heeft een verdachte aangehouden die tennisster Petra Kvitova zo’n anderhalf jaar geleden met een mes zou hebben verwond.

De mogelijke dader is na een anonieme tip opgepakt.

Kvitova zou hem volgens verschillende Tsjechische

media inmiddels hebben herkend.

De 28-jarige Kvitova werd in december 2016 aangevalln toen ze een inbreker in haar huis betrapte. De tweevou-

dig winnares van Wimbledon liep daarbij verwondingen op aan haar linkerhand, maar werd dezelfde dag nog succesvol geopereerd. Ze was vijf maanden uit de roulatie.

Laatste kansen voor Dumoulin in Giro

ABBIATEGRASSO — De achttiende etappe naar de top van de Prato Nevoso is de eerste van drie bergritten in de Giro waarin Tom Dumoulin zijn achterstand van 56 seconden op klassemmentsleider Simon Yates nog kan goedmaken.

Yates is de hele Ronde van Italië al de beste klimmer, maar Dumoulin heeft de strijd nog niet opgegeven. De

titelverdediger blijft hopen op een mindere dag van de Brit, al moet hij ook erkennen dat niets erop wijst dat

de drager van de roze leiderstrui nog gaat instorten. De achttiende etappe gaat lang over een vlak parcours. Op de slotklim van bijna veertien kilometer naar de top van de Prato Nevoso kunnen de beste klimmers elkaar opnieuw testen. De weg gaat geleidelijk omhoog

en de steilste strook met een stijgingspercentage van ruim tien procent ligt zo’n negen kilometer voor de finish.

De wielrenners zijn vandaag van start gegaan in Abbiategrosso en gefinisht in Prato Nevoso.